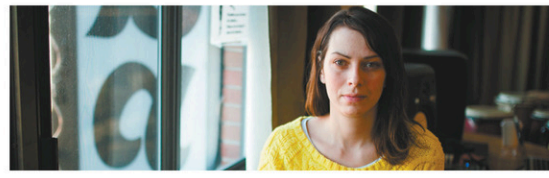




**Théâtre** *La détresse et l'enchantement*, une pièce qui cherche sa voix *Page B 7*



**Danse** La chorégraphe Catherine Gaudet et l'œil du spectateur *Page B 8*

# ÉCONOMIE

CAHIER B • LE DEVOIR • LE MARDI 6 MARS 2018

INÉGALITÉS

## Le REER reste très présent dans le système de retraite

GÉRARD BÉRUBÉ

Viellissement de la population aidant, le régime enregistré d'épargne-retraite (REER) continue de s'imposer dans le système de retraite au Québec. La cohorte des 55-64 ans va toutefois accaparer le tiers des cotisations.

Un peu moins de la moitié des travailleurs québécois ne dispose d'aucun régime complémentaire de retraite. Dans la dernière édition du Bulletin de la retraite, une initiative de l'Institut de recherche en économie contemporaine, on ajoute qu'en excluant les régimes publics, moins du quart de la main-d'œuvre ne cotise qu'à un REER.

Si la proportion de cotisants varie de 19 à 30% selon la tranche de revenu de 20 000\$ et plus, le gros des cotisations se concentre chez les plus fortunés, le segment de revenu de plus de 80 000\$ retenant près de 60% des cotisations à un REER en 2015. L'auteur de ce survol, Riel Michaud-Beaudry, rajoute que «ce sont les personnes entre 55 et 64 ans qui cotisent le plus au REER en constituant 33% de l'ensemble des cotisations réalisées au Québec, contre 17% pour les personnes gagnant entre 40 000\$ et 59 999\$. Le revenu d'emploi médian des cotisants à un REER était de 53 750\$ en 2015, soit beaucoup plus que la médiane de 30 900\$ pour la même année», ajoute-t-il.

Certes, le plafond de contribution REER augmente avec le revenu, mais il est plafonné à 18% du revenu gagné de l'année précédente. Et il est réduit d'un facteur d'équivalence calculé selon les cotisations à un régime complémentaire, susceptible d'être plus présent dans le segment des travailleurs plus âgés. Sur ce point, l'auteur n'est pas sans évoquer la diminution en matière de quantité et de qualité des régimes d'employeurs au fil des années.

Ainsi, même si le plafond était de 24 930\$ en 2015 (il est de 26 010\$ en 2017), la cotisation médiane au REER était de 2650\$ cette année-là, de 13 160\$ pour les personnes gagnant plus de 80 000\$, loin du maximum permis.

Riel Michaud-Beaudry parle d'«inégalités importantes» relatives aux cotisations REER. Et malgré l'effet de l'introduction du compte d'épargne libre d'impôt en 2009, cette conclusion est confirmée lorsque l'on compare avec les 60 000 à 80 000\$, qui comptent pour grosso modo 20% des cotisants, mais pour 18% des cotisations. «Mais il est vrai que le CELI peut jouer», ajoute-t-il, notamment pour les arbitrages REER-CELI selon l'âge et le revenu.

Le principal considérant pour cet arbitrage est le taux d'imposition implicite ou effectif, qui tient compte des crédits sociofiscaux, au moment de la cotisation, que l'on souhaitera plus élevé que celui au moment du décaissement dans le cas d'un REER. Ainsi, en début de carrière, lorsque le taux d'imposition est moindre, la contribution au CELI l'emportera.

Les fonds fiscalisés peuvent également venir atténuer les inégalités, ce véhicule offrant un crédit d'impôt de 30% à l'achat (de 35% pour Fondation) étant surtout populaire auprès de la classe moyenne. Pour l'année d'imposition 2014, près de 78% du montant total des crédits d'impôt relatifs à un fonds de travailleurs sont utilisés par des contribuables ayant un revenu total se situant entre 35 000\$ et 100 000\$, peut-on lire. L'auteur précise toutefois que les données utilisées tiennent compte de l'ensemble des REER, y compris les contributions à un fonds de travailleurs effectuées au sein d'un tel régime.

Le Devoir



ISTOCK



MARCO UGARTE ASSOCIATED PRESS

La ministre canadienne des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, le secrétaire mexicain à l'Économie, Ildefonso Guajardo Villarreal, et le représentant américain au Commerce, Robert Lighthizer, en conférence de presse à l'occasion de la 7<sup>e</sup> ronde de renégociation de l'ALENA, lundi à Mexico

ALENA

## Le Canada rejette le marchandage de Donald Trump

Ottawa se dit prêt à se défendre contre les tarifs américains, mais sans préciser de quelle façon

ÉRIC DESROSIERS

La renégociation de l'ALENA et le conflit qui se dessine dans l'acier et l'aluminium sont deux choses séparées, répond Ottawa à Donald Trump. La première doit continuer de faire l'objet d'échanges ouverts et constructifs. La deuxième ne se prête à aucune discussion.

Les derniers messages du président américain sur les réseaux sociaux ont été reçus froidement par le Canada lundi. Fidèle à son habitude, Donald Trump a pris d'assaut Twitter au petit matin pour y redire tout le mal qu'il pense de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), mais cette fois pour prévenir le Canada et le Mexique que s'ils veulent se voir exemptés des nouveaux tarifs douaniers que

son gouvernement veut imposer sur toutes les importations d'acier et d'aluminium, ils devront se montrer sensibles aux demandes américaines à la table de renégociation de l'accord.

«L'ALENA, qui est en cours de renégociation, a été un mauvais accord pour les États-Unis», a-t-il écrit dans l'un de ses messages. «Les tarifs sur l'acier et l'aluminium ne seront annulés que si un nouvel ALENA équitable est signé.»

La réponse du Canada lui est venue, en fin de journée, de la bouche de la ministre canadienne des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, en tombée de rideau de la 7<sup>e</sup> réunion de renégociation de l'ALENA, qui se tenait à Mexico depuis une dizaine de jours. «Ces deux enjeux sont séparés», a-t-elle martelé en conférence de presse.

En ce qui a trait aux tarifs douaniers de 10%

dans l'aluminium et de 25% dans l'acier, que le gouvernement Trump entend imposer sur les importations étrangères au nom de la protection de sa sécurité militaire, la ministre a répété qu'ils étaient «absolument inacceptables» et que le Canada s'attendait à en être exempté à titre notamment de partenaire de l'ALENA et d'allié militaire au sein de l'OTAN et du NORAD.

Si le Canada devait quand même être la cible de ces nouvelles restrictions commerciales, «nous prendrons les mesures appropriées pour défendre les intérêts de nos entreprises et de nos travailleurs», a-t-elle menacé, sans toutefois préciser quelle forme pourraient prendre ces mesures de défense ou de représailles.

VOIR PAGE B 2 : ALENA

## Les États-Unis et l'Europe fourbissent leurs armes commerciales

La menace d'une guerre tarifaire gronde dans les secteurs de l'acier et de l'aluminium

ÉRIC DESROSIERS

Les États-Unis et l'Europe continuent leur escalade des menaces et fourbissent leurs armes en attendant que Donald Trump tire le premier coup dans la guerre commerciale de l'acier et de l'aluminium.

Le président français, Emmanuel Macron, en a appelé lundi à l'adoption de représailles commerciales si les États-Unis mettent à exécution leur menace de tarifs douaniers contre les importations d'acier et d'aluminium. «L'UE serait en droit, et ce serait le souhait de la France, de mener une action auprès de l'OMC et de prendre des contre-mesures» sur des biens américains, a-t-il déclaré lors d'un point de presse avec le premier ministre québécois, Philippe Couillard.

L'Allemagne est revenue à son tour sur l'annonce, jeudi, par le président américain, Donald Trump, d'imposer des tarifs de 25% sur les importations d'acier et de 10% sur les importations d'aluminium au nom de la protection de la sécurité militaire de son pays. Les États-Unis font «fausse route» en misant sur «le repli sur soi et le protectionnisme», a dénoncé Steffen Seibert, porte-parole de la chan-

celière Angela Merkel. «Nous ne voulons absolument pas de quelque chose s'approchant d'une guerre commerciale» qui ne serait «dans l'intérêt de personne».

Dimanche, c'est la première ministre britannique, Theresa May, qui avait directement appelé le président Trump au téléphone pour lui exprimer «sa profonde préoccupation» face à ces mesures protectionnistes.

Le bruit des tambours

L'Union européenne a déjà son plan de bataille. Elaboré au lendemain de l'arrivée de Donald Trump à la Maison-Blanche, il comprend trois volets, rapportait le *Financial Times* dimanche. L'un d'eux consistera à exercer une surveillance étroite des exportations étrangères d'acier et d'aluminium, notamment sud-coréennes, turques et brésiliennes, que les barrières commerciales américaines pourraient faire dévier vers l'Europe et à se tenir prêt, au besoin, à lever à son tour des barrières commerciales pour les endiguer avant qu'elles ne noient le marché européen.

Un autre volet de la stratégie européenne consistera à contester devant les instances de l'Organisation mondiale du commerce l'inter-

prétation américaine que l'on juge abusive de la disposition permettant à un pays de lever des barrières commerciales lorsque sa sécurité militaire est en jeu.

Le troisième volet du plan de bataille européen consistera à rendre aux Américains coup pour coup, mais en frappant là où cela serait susceptible de faire le plus mal économiquement et politiquement. D'une valeur totale de 2,8 milliards d'euros, mais qui pourrait être portée à 5 milliards, les contre-mesures tarifaires viseraient notamment les exportations américaines en Europe d'acier et d'aluminium, de produits agricoles (oranges et maïs) et de produits typiquement américains (motos Harley-Davidson, bourbon et jeans Levi's).

Le président américain devrait confirmer l'imposition de ses tarifs cette semaine, ou la semaine prochaine au plus tard, ont indiqué ce week-end ses porte-parole de la Maison-Blanche. Donald Trump a prévenu les Européens que, si l'idée leur venait d'aller de l'avant avec leurs propres menaces de contre-mesures, il s'en prendrait alors à leurs exportations d'automobiles.

VOIR PAGE B 2 : COMMERCE

## ÉCONOMIE

## ALENA

SUIITE DE LA PAGE B 1

Le gouvernement Trump en a officiellement contre les pratiques commerciales déloyales de la Chine, mais les exportations de cette dernière aux États-Unis dans l'acier et l'aluminium arrivent loin derrière celles du Canada.

Celui-ci a exporté l'an dernier pour 13 milliards d'acier brut ou transformé aux États-Unis, mais en a aussi importé pour 12 milliards, rappelait la Banque de Montréal lundi. Dans l'aluminium, les exportations vers les États-Unis de l'industrie canadienne, fortement concentrée au Québec, ont dépassé 11 milliards contre seulement 3,6 milliards d'importations.

## Lentes avancées

À la conférence de clôture de la semaine de négociation de l'ALENA, à Mexico, le représentant américain au Commerce, Robert Lighthizer, n'a pas dit un mot sur cette question, qui relève plutôt de son collègue le secrétaire américain au Commerce, Wilbur Ross.

Au lieu de ça, il s'est de nouveau plaint de la lenteur des discussions qui ne sont parvenues, en sept mois, qu'à boucler six chapitres, relativement techniques, sur la trentaine que devrait compter la version renouvelée de l'entente commerciale.

« Il ne nous reste plus beaucoup de temps », a-t-il averti, soulignant que la tenue prochaine d'élections au Mexique, aux États-Unis et même au Québec et en Ontario risquait de rendre les choses de plus en plus difficiles politiquement.

Ses homologues canadienne et mexicain ont rappelé que les négociations commerciales commencent toujours lentement avant de s'accélérer, tout en admettant que beaucoup de travail reste à faire sur les enjeux les plus litigieux, comme les règles d'origine dans l'automobile, l'accès au marché des contrats publics aux États-Unis ou l'avenir des mécanismes de règlement des différends.

Une seule autre réunion de négociations est prévue pour le moment, au mois d'avril, à Washington.

Christia Freeland dit ne pas avoir de mal à traiter la renégociation de l'ALENA et la guerre commerciale qui se prépare dans l'acier et l'aluminium comme deux questions séparées. C'est le genre de situation qui se présente souvent quand on a des relations commerciales aussi étroites avec un voisin qui n'hésite pas, de temps à autre, à s'en prendre à nos industries du bois d'œuvre ou du secteur de l'aéronautique.

Le Devoir

## Critiqué par des clients, le Canadien National change de président

JULIEN ARSENAULT

Visé par de nombreuses critiques en raison d'une détérioration de son service au cours des derniers mois, le Canadien National a décidé de changer de voie en montrant la porte à son président-directeur général.

Aux commandes depuis moins de deux ans, Luc Jobin est remplacé de façon intérimaire par l'actuel vice-président directeur Jean-Jacques Ruest, âgé de 62 ans et qui compte 22 ans de service, jusqu'à ce qu'un successeur permanent entre en fonction. « Le conseil [d'administration] est d'avis que la compagnie a besoin d'un dirigeant en mesure de dynamiser l'équipe, de concrétiser la vision d'entreprise du CN et de faire progresser la compagnie avec la rapidité et la détermination propres au CN », a souligné le président du conseil, Robert Pace, lundi, par voie de communiqué. « M. Ruest est bien connu des clients et des investisseurs, et bien placé pour amener la compagnie à relever rapidement les défis opérationnels pendant la transition », a fait valoir M. Pace, disant être conscient des défis à relever.

## Le prochain patron

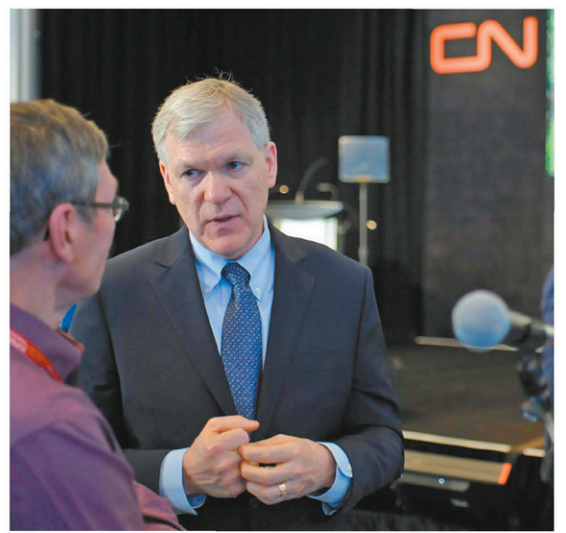
La plus importante société ferroviaire au pays a déjà mis en avant un processus international afin de recruter son prochain grand patron. Embauché par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada en 2009, M. Jobin était chef de la direction financière avant d'être

nommé à la tête de l'entreprise en 2016, à la suite du départ de Claude Mongeau pour des raisons de santé.

Le CN s'est attiré les foudres de plusieurs de ses clients au cours des dernières semaines, dont des producteurs céréaliers situés dans la région des Prairies. Des représentants de la Fédération canadienne de l'agriculture avaient même convergé vers le Parlement à Ottawa, la semaine dernière, pour dénoncer ce qu'ils estiment être une dégradation du service ferroviaire.

Les agriculteurs de l'Ouest canadien, qui sont payés une fois que les céréales ont été livrées, ont demandé au gouvernement Trudeau de prendre des mesures pour éviter une crise comme celle survenue en 2013-2014, lorsque des fermiers ont perdu des milliards de dollars en raison de l'incapacité des compagnies ferroviaires à transporter rapidement leurs récoltes. Selon la Fédération, à la mi-février, le CN n'avait fourni que 17% des wagons commandés par les compagnies céréalères.

Récemment, le CN et le Canadien Pacifique ont reconnu que les conditions météorologiques particulièrement difficiles de l'hiver avaient compliqué le transport de marchandises, ce qui s'est reflété sur la qualité de leur service. Le directeur financier du CN, Ghislain Houle, avait expliqué, lors d'une conférence d'investisseurs, que les activités du CN avaient été limitées à environ trois jours sur quatre pen-



MARK TAYLOR LA PRESSE CANADIENNE

Le président-directeur général qui a été remercié, Luc Jobin, lors de l'assemblée générale du CN à Regina en 2017

dant le premier trimestre, parce que la longueur des trains a dû être réduite de plus de moitié, ce qui a diminué sa capacité. Au quatrième trimestre, le ratio d'exploitation du CN — une mesure de son efficacité — s'était notamment détérioré de près de quatre points de pourcentage, s'établissant à 60,4%.

Pour répondre à la demande croissante, la société ferroviaire recrute et s'attend à pouvoir compter sur 400 chefs de train de plus au premier trimestre. De plus, ses dépenses en immobilisations devraient atteindre 3,2 milliards en 2018, un nouveau record.

La Presse canadienne

## COMMERCE

SUIITE DE LA PAGE B 1

Première puissance commerciale mondiale et principale cible alléguée des attaques américaines, la Chine s'est faite, pour le moment, aussi discrète que possible. Elle a néanmoins indiqué, dimanche, qu'elle ne « veut pas de guerre commerciale », mais qu'elle se tient prête aussi à adopter des « taxes réciproques » si on s'en prend à elle.

Horriblé par cette escalade de menaces, le directeur général de l'OMC, Roberto Azevêdo, a tenté, lundi, de ramener tout le monde à la raison. « Lorsqu'on s'engage dans une telle voie, il est très difficile de revenir en arrière. À suivre une logique d'œil pour œil, on va tous finir aveugles et plonger le monde dans une profonde récession. Nous devons éviter à tout prix de faire tomber le premier domino. Il est encore temps. »

## Des tarifs douloureux

Membres de l'aile protectionniste de l'entourage du président Trump, son conseiller aux affaires commerciales, Peter Navarro, et le secrétaire américain au Commerce, Wilbur Ross, ont passé les derniers jours à minimiser les impacts négatifs des sanctions commerciales américaines dans l'acier et l'aluminium.

La grande majorité des experts disent toutefois le contraire, soulignant dimanche le *Wall Street Journal*. Une étude de NERA Economic Consulting a, par exemple, établi l'an dernier qu'un tarif de seulement 7% dans l'aluminium ajouterait environ 1000 emplois et générerait 850 millions \$ de retombées annuelles supplémentaires dans le secteur aux États-Unis, mais causerait tellement de dommage aux consommateurs et aux industries utilisatrices d'aluminium qu'on y perdrait 22 600 emplois et 5 milliards de revenu par année.

Dans l'acier, l'ancien président américain, George W. Bush, a déjà imposé, en 2002, des tarifs douaniers de 30% pour protéger les 187 500 em-

ploi du secteur. Il allait toutefois changer d'avis dès 2003, mais non sans avoir contribué, entre-temps, dit une autre étude, à la destruction d'environ 200 000 emplois dans les secteurs manufacturiers utilisant l'acier.

Les États-Unis ne sont pas les seuls à se plaindre de la place grandissante et des pratiques déloyales de la Chine dans le commerce de l'acier. Cela a notamment incité l'Union européenne à adopter une trentaine de mesures commerciales pour contenir le problème, mais aussi à créer au sein du G20 un Forum mondial sur les surcapacités sidérurgiques visant à présenter un front uni face à la Chine.

L'initiative a toutefois suscité peu d'intérêt de la part du gouvernement Trump, rappelait le *Wall Street Journal* dimanche. La Maison-Blanche ne voulant pas compromettre, apparemment, sa capacité d'agir seul comme bon lui semble.

Avec l'Agence France-Presse  
Le Devoir

## AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

**Avis public**

**Montréal**

ASSEMBLÉE PUBLIQUE

**Étude publique du Rapport d'événement et de rétroaction. Inondations 2017.**

Par la Commission de la sécurité publique

La Commission de la sécurité publique procédera à l'étude publique du Rapport d'événement et de rétroaction. Inondations 2017. Mme Louise Bradette, directrice de la sécurité civile et de la résilience, y présentera le bilan des actions posées par la Ville et par ses partenaires lors des inondations à l'échelle de l'agglomération, ainsi que les leçons apprises lors de la gestion de ces incidents.

**DATE** 20 mars 2018

**HEURE** 19h30

**LIEU** Centre culturel de Pierrefonds, 13850, boulevard Gouin Ouest

**DEROULEMENT**

L'objectif de la séance est triple :

- Informer les citoyens du bilan des actions posées à l'échelle de l'agglomération lors de la gestion de ces incidents;
- Présenter le rapport sur les inondations et l'évolution du plan d'action;
- Entendre les commentaires et les questions des citoyens en vue d'améliorer les interventions en sécurité publique, sécurité civile et celles des partenaires.

La présentation du rapport sera suivie d'une période de questions des commissaires, puis d'une période de questions des citoyens.

Les citoyens qui désirent assister à l'assemblée ou intervenir lors de la période de questions et de commentaires du public sont priés de s'inscrire dès maintenant auprès du Service du greffe au numéro 514 872-3000 ou via le formulaire disponible sur le site des commissions permanentes : [ville.montreal.qc.ca/commissions](http://ville.montreal.qc.ca/commissions). Il est également possible de s'inscrire 30 minutes avant le début de la séance. À noter que le nombre de places dans la salle est limité et que l'ordre des questions suivra celui des inscriptions.

Si le temps accordé à la période de questions du public ne permet pas de répondre à l'ensemble des questions des intervenants inscrits, il sera possible de transmettre par écrit vos questions à la Direction de la Sécurité civile, à l'adresse courriel : [securitecivile@ville.montreal.qc.ca](mailto:securitecivile@ville.montreal.qc.ca). Les questions seront transférées aux instances appropriées lorsque nécessaire.

Des représentants du Ministère de la Sécurité publique seront présents lors de l'assemblée publique, en appui à la Direction de la sécurité civile et de la résilience, afin de répondre aux questions des citoyens.

**ACCESSIBILITÉ**

La salle est accessible pour les personnes à mobilité réduite. De plus, un service d'interprétation pour les personnes ayant des limitations auditives peut être offert sur demande, sous réserve de la disponibilité d'interprètes. La séance sera par ailleurs web-diffusée sur le site des commissions permanentes.

**DOCUMENTATION**

La documentation relative à cette assemblée publique sera disponible au Service du greffe et sur le portail de la Ville à l'adresse : [ville.montreal.qc.ca/commissions](http://ville.montreal.qc.ca/commissions), dès le 6 mars 2018.

**RENSEIGNEMENTS :**

Service du greffe  
Division des élections, du soutien aux commissions et de la réglementation  
275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134  
Montréal (Québec) H2Y 1C6  
514-872-3000  
[commissions@ville.montreal.qc.ca](mailto:commissions@ville.montreal.qc.ca)  
[@comm\\_MTL](http://comm_MTL)

**LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ**

**AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE**

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

**ENREGISTREMENTS AUDIOBEC CANADA INC.**, corps politique légalement constitué selon la Loi, ayant son siège social et son principal établissement au 222 boul. Lebeau, en la ville de Montréal, province de Québec, H4N 1R4.

Débitrice

AVIS est par les présentes donné que la faillite de ENREGISTREMENTS AUDIOBEC CANADA INC. est survenue le 24<sup>e</sup> jour de février 2018, suite au non-dépôt de la proposition et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 14<sup>e</sup> jour de mars 2018 à 10 h, au bureau de KPMG INC., 600 boul. de Maisonneuve Ouest, bureau 1500, Montréal, Québec.

**FAIT à Montréal,**  
le 6<sup>e</sup> jour de mars 2018.

**KPMG INC.**,  
Syndic à l'actif de  
ENREGISTREMENTS  
AUDIOBEC CANADA INC.  
**Maxime Codere,**  
CPA, CA, CIRP, SAI  
600, de Maisonneuve Ouest  
Bureau 1500  
Montréal (Québec) H3A 0A3  
Téléphone : (514) 940-7528  
Télécopieur : (514) 840-2121

**CANADA PROVINCE DE QUÉBEC**

**COUR DU QUÉBEC**

**DISTRICT DE JOLLETTE**

No.705-22-017243-187

**LA BANQUE TORONTO DOMINION**

Créancière

**MICHELLE OUELLET**

Débitrice

**Avis public de notification**  
(articles 136 et 137 C.p.c.)

AVIS est donné à Michelle Ouellet de vous présenter au greffe de la Cour du Québec du district de Jollette situé au 200, rue St-Marc à Jollette dans les 30 jours afin de recevoir une copie de votre demande introductive d'instance qui y a été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai qui y est indiqué, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 23 janvier 2018 par Me Amélie March-Charlier, greffière adjointe de la Cour du Québec dans le dossier numéro 705-22-017243-187.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Représenté, le 2 mars 2018  
Savoie & Savoie, avocats  
Avocats de la partie demanderesse

**LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ**

**AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS**

Dans l'affaire de la faillite de :

**François Boudrias**

AVIS est par les présentes donné que la faillite de François Boudrias, personne physique en vertu de la Loi, demeurant au 18, rue des Voilettes, Notre-Dame-des-Prairies, Québec, J6E 0C7, est survenue le 27 février 2018 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21 mars 2018, à 16h00, au bureau de Pierre Roy & Associés situé au 579-A, rue Notre-Dame, Repentigny (Québec).

FAIT à Repentigny, le 2 mars 2018.

**PIERRE ROY & ASSOCIÉS INC.**,  
Syndic à l'actif de  
François Boudrias  
Martine Robitaille, L.L.L., CIRP, SAI

**Avis public de notification**  
(articles 136 et 137 C.p.c.)

AVIS est donné à **Yvon Benoit**, de vous présenter au greffe de la Cour des sessions du Québec, district de Montréal situé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec dans les 30 jours afin de recevoir la Demande introductive d'instance et avis qui a été laissée à votre attention dans le numéro de cause 500-06-000695-144.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation, qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis des 30 jours et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié à la demande de Normand Thruet, huissier de justice, qui a tenté sans succès de vous signifier le document ci-dessus précité.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Montréal, le 02 Mars 2018  
Marcelle Lévesque,  
Huissière de justice

**Un don d'espoir pour la vie**

ARMÉE DU SAUVEUR

1-877-488-4222

[www.ArmeduSauveur.ca](http://www.ArmeduSauveur.ca)

**Allô prof : aide aux devoirs GRATUITE partout au Québec**

Qc (418) 843-5355  
Mt (514) 527-3726  
Ext 1-888-776-4455  
[www.alloprof.qc.ca](http://www.alloprof.qc.ca)

**BANQUE NATIONALE**

**AVIS DE DIVIDENDES**

Avis est par les présentes donné que les dividendes suivants sur les actions en circulation de la Banque Nationale du Canada, lesquels constituent des dividendes déterminés en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada), ont été déclarés par le conseil d'administration et seront payables aux dates indiquées ci-dessous :

**Le 1<sup>er</sup> mai 2018**  
Aux actionnaires inscrits dans les registres à la fermeture des bureaux le 26 mars 2018 :

- un dividende de 0,60 \$ l'action sur les actions ordinaires.

**Le 15 mai 2018**  
Aux actionnaires inscrits dans les registres à la fermeture des bureaux le 9 avril 2018 :

- un dividende de 0,25625 \$ l'action sur les actions privilégiées de premier rang, série 30;
- un dividende de 0,24375 \$ l'action sur les actions privilégiées de premier rang, série 32;
- un dividende de 0,35 \$ l'action sur les actions privilégiées de premier rang, série 34;
- un dividende de 0,3375 \$ l'action sur les actions privilégiées de premier rang, série 36;
- un dividende de 0,278125 \$ l'action sur les actions privilégiées de premier rang, série 38;
- un dividende de 0,356 \$ l'action sur les actions privilégiées de premier rang, série 40.

Par ordre du conseil d'administration,  
Le vice-président aux Affaires juridiques et secrétaire corporatif,  
Dominic Paradis  
Montréal, le 6 mars 2018

**Appel d'offres**

**Anjou Montréal**

**Direction des travaux publics**

Des soumissions, sont demandées et devront être reçues avant **11 heures**, à la date ci-dessous mentionnée, à l'adresse suivante : **Direction des services administratifs, des relations avec les citoyens et du greffe, arrondissement d'Anjou, au 7701, boul. Louis-H.-La Fontaine, Anjou (Québec) H1K 4B9 (à l'attention de madame Nathalie Robitaille).**

**Catégorie :** Services professionnels

**Appel d'offres :** 2018-08-SP

**Descriptif :** Réfection du pavillon des baigneurs, de la patageoire et réaménagement du parc de Verdelles

**Date d'ouverture :** Le jeudi 22 mars 2018 à 11 heures

**Renseignements :** Pour toute question s'adresser à : [nrobitai@ville.montreal.qc.ca](mailto:nrobitai@ville.montreal.qc.ca)

**Documents :** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 6 mars 2018 sur le SEAO.

**Visite supervisée des lieux :** ☐ N/A. ou ☐ Oui, obligatoire.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement à l'endroit susmentionné, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelques natures que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Fait à Montréal, le 6 mars 2018

Nathalie Robitaille  
Secrétaire d'arrondissement substitut

**Avis public**

**Montréal**

**ORDONNANCE**

Avis est donné que le comité exécutif, à sa séance du 28 février 2018, a adopté l'ordonnance suivante en vertu de l'article 118 du Règlement sur les tarifs (exercice financier 2018) (18-002) :

**Ordonnance émise dans le cadre de l'événement le Rendez-vous horticole – accès gratuit au Jardin botanique et à l'Insectarium et dans le cadre de la Journée des musées montréalais – accès gratuit au Planétarium Rio Tinto Alcan (1)**

Cette ordonnance permet l'accès à titre gratuit au Jardin botanique et à l'Insectarium, le vendredi 25 mai 2018, ainsi qu'au Planétarium Rio Tinto Alcan, le dimanche 27 mai 2018.

Cette ordonnance entre en vigueur en date de ce jour et est disponible pour consultation durant les heures normales de bureau au Service du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. Elle peut également être consultée en tout temps sur le site internet de la Ville : [ville.montreal.qc.ca/reglements](http://ville.montreal.qc.ca/reglements)

Fait à Montréal, le 6 mars 2018

Le greffier de la Ville,  
Yves Saindon, avocat

**UMQ**

UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

**APPEL D'OFFRES PUBLIC POUR L'OBTENTION DE PRODUITS D'ASSURANCES COLLECTIVES POUR LES EMPLOYÉS ET ÉLUS DU GROUPEMENT QUÉBEC-BEAUCE-PORTNEUF-AURICIE-LAURENTIDES ET OUTAOUAIS DANS LE CADRE D'UN ACHAT GROUPEU DE L'UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC UMQ001-2019 - 2024**

Des soumissions sont demandées pour obtenir des produits d'assurances collectives pour les employés et élus, le cas échéant, dans le cadre d'un achat regroupé de l'Union des municipalités du Québec.

Les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le cahier des charges disponible à compter du 6 mars 2018 auprès de Monsieur Daniel Gagné de chez Mallette actuaires inc., 3075, chemin des Quatre-Bourgeois, bureau 200, Québec, (Québec) G1W 5C4, consultant dûment autorisé, mandaté par l'UMQ.

Les soumissions doivent être déposées au plus tard le 11 avril 2018 avant 11 h 00 min. aux bureaux de l'Union des municipalités du Québec, 200, boulevard Robert-Bourassa, bureau 210, Montréal (QC) H3A 2A5. Les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour à compter de 11 h 05, à la même adresse.

Sous réserve des exigences au cahier des charges, est admissible à soumissionner, toute firme ayant obtenu le document d'appel d'offres directement auprès de Mallette actuaires inc., à la suite de la publication de l'appel d'offres.

L'UMQ ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

**AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS**

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

**HEURES DE TOMBÉE**

**Avis légaux et appels d'offres**

**Les réservations doivent être faites avant 15 h pour publication deux (2) jours plus tard.**

Publications du **lundi** :  
Réservations avant **11 h le vendredi**

Publications du **mardi** :  
Réservations avant **15 h le vendredi**

**POUR NOUS JOINDRE**  
[avisdev@ledevoir.com](mailto:avisdev@ledevoir.com)

Tél. : 514-985-3344 // Fax : 514-985-3340

[www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics](http://www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics)  
[www.ledevoir.com/services-et-annonces/appels-d-offres](http://www.ledevoir.com/services-et-annonces/appels-d-offres)

**Alternatives**

**Construire ensemble un monde différent**

Pour nous appuyer : [www.alternatives.ca](http://www.alternatives.ca) • 514.982.6606

# ÉCONOMIE

## ACQUISITION EN AUSTRALIE

### Saputo tente de rassurer les autorités

JULIEN ARSENAULT

Saputo pourrait se départir d'une importante usine en Australie afin d'apaiser les craintes des autorités réglementaires si son offre visant à acquérir Murray Goulburn, le plus important producteur laitier de ce pays, se concrétisait.

La multinationale québécoise propose 1,3 milliard \$CAN pour avaler la coopérative australienne, mais l'agence responsable de la concurrence et de la défense des consommateurs craint que la transaction fasse dégringoler les prix offerts aux producteurs laitiers.

« Saputo a entamé des discussions avec l'agence en vue d'un plan visant à se départir de l'usine de Koroit afin d'atténuer les préoccupations et d'obtenir le feu vert (des autorités réglementaires) », a fait valoir la société établie à Montréal, lundi, dans une déclaration envoyée par courriel. Située dans l'État de Victoria, cette usine permettrait à Saputo de contrôler plus des deux tiers de la capacité de transformation dans cette région du pays, ce qui, selon l'agence, pourrait tracer la voie à une baisse des prix qui pourraient être payés aux fermiers.

#### Une décision définitive le 29 mars

Murray Goulburn a également fait savoir qu'elle participerait aux discussions entre l'entreprise québécoise et les autorités australiennes. Après avoir fait part de ses préoccupations la semaine dernière, le régulateur devrait prendre une décision définitive dans ce dossier le 29 mars.

Déjà présent aux États-Unis et en Argentine, Saputo avait mis le pied dans le marché australien en 2014 grâce à l'acquisition de Warrnambool Cheese & Butter (WCB).

Selon Irene Nattel, de RBC Marchés des capitaux, en ouvrant la porte à la vente de l'usine de Koroit, Saputo signale clairement qu'elle souhaite mettre la main sur Murray Goulburn, avec ou sans le site situé dans l'État de Victoria. « Même si l'usine de Koroit représente environ 25% des activités de Murray Goulburn, un regroupement entre la coopérative et WCB permettrait néanmoins à Saputo de devenir le plus important transformateur laitier en Australie », a souligné l'analyste dans une note envoyée à ses clients.

Éprouvant des difficultés financières, Murray Goulburn, qui compte environ 2300 employés en plus d'exploiter 11 usines de fabrication en Australie ainsi qu'en Chine, misait sur l'offre de Saputo pour redresser son bilan. Au cours de l'exercice 2016-2017, la coopérative australienne avait généré des ventes annuelles d'environ 2,5 milliards \$CAN, mais avait affiché une perte nette de quelque 370 millions. A cause de sa situation, Murray Goulburn avait réduit les prix offerts aux fermiers pour leur lait, ce qui avait incité plusieurs d'entre eux à se tourner vers d'autres clients.

La Presse canadienne

### Bombardier émet pour 734 millions d'actions

Bombardier se tourne vers les marchés boursiers pour effectuer un nouveau cycle de financement qui pourrait lui permettre de mobiliser jusqu'à 734,1 millions. La multinationale a annoncé lundi, après la clôture des marchés boursiers, s'être entendue pour émettre un minimum de 168 millions d'actions de catégorie B au prix de 3,80 \$ par action, pour un produit atteignant 638,4 millions. L'entente conclue avec un syndicat de preneurs fermes dirigé par Valeurs Mobilières Crédit Suisse (Canada), la Financière Banque Nationale, UBS Valeurs Mobilières Canada et Valeurs Mobilières TD prévoit en outre une option de surallocation qui leur permet d'acheter jusqu'à 25,2 millions d'actions supplémentaires. Cette option, si elle est exercée complètement, porterait le produit de l'opération à 734,1 millions.

La Presse canadienne

### Axa acquiert XL

Paris — L'assureur français Axa a annoncé lundi fusionner avec le spécialiste américain de l'assurance dommages des entreprises, le groupe XL, pour environ 15,3 milliards de dollars afin de devenir numéro un mondial du secteur, avec un chiffre d'affaires en 2016 d'environ 30 milliards d'euros et de près de 48 milliards d'euros pour l'ensemble de l'activité dommages. Cette acquisition sera la plus importante réalisée par Axa depuis celle de l'assureur suisse Winterthur en 2006 pour 8,9 milliards d'euros. Une fois l'opération conclue, l'assurance dommages deviendra la principale activité d'Axa.

Agence France-Presse

### La Grèce renoue avec la croissance

Athènes — La Grèce a renoué avec la croissance en 2017, son PIB ayant progressé de 1,4% sur un an, selon une première estimation publiée lundi par l'Autorité grecque des statistiques. Ce résultat confirme les prévisions du budget de l'État grec et celles des créanciers du pays (Union européenne et Fonds monétaire international) faisant état en 2017 de la reprise de l'économie grecque après une récession inédite de huit ans. Le pays, toujours surendetté, a perdu un quart de son PIB du fait des politiques d'austérité ayant accompagné les trois prêts successifs qui lui ont été consentis pour assurer son sauvetage financier.

Agence France-Presse



ANTONIO CALANNI ASSOCIATED PRESS

La poursuite vise plusieurs patrons actuels et anciens des deux entreprises, dont le président et chef de la direction d'Eni, Claudio Descalzi.

## Le plus gros procès de l'histoire pour corruption commence en Italie

520 millions de dollars américains auraient été versés pour payer des pots-de-vin

Milan — Ce qui pourrait bien être le plus gros procès pour corruption de l'histoire a commencé lundi en Italie.

Deux géants, la firme anglo-néerlandaise Shell et l'italienne Eni, sont accusés d'avoir dépensé 1,1 milliard \$US pour prendre le contrôle du bloc pétrolier OPL245, qui compte parmi les plus lucratifs du Nigeria.

La taille des deux compagnies fait de ce procès le plus gros jamais intenté, ont affirmé des militants anticorruption. La poursuite vise aussi plusieurs patrons actuels et anciens des deux entreprises, dont le président et chef de la direction actuel d'Eni, Claudio Descalzi.

Un représentant du groupe Global Witness affirme que c'est la première fois que le p.-d.g. en poste d'une grande entreprise pétrolière se retrouve devant la justice pour corruption.

Le procès a été ajourné jusqu'au 14 mai pour des raisons techniques, notamment quand le gouvernement nigérian, Global Witness et qua-

tre autres organisations ont demandé à faire partie de la poursuite.

Treize personnes sont poursuivies relativement à l'achat du bloc OPL245 en 2011. Outre M. Descalzi, les autres accusés incluent son prédécesseur, Paolo Scaroni, deux anciens patrons de Shell et un ancien ministre nigérian du Pétrole.

Les procureurs de Milan prétendent que 520 millions des 1,1 milliard \$ US versés dans un compte de garantie bloqué ont été convertis en liquide pour payer des pots-de-vin. Des centaines de millions de dollars de plus seraient tombés dans les poches d'un ancien ministre du Pétrole.

Les procureurs de Milan ont également entamé une enquête distincte concernant des allégations selon lesquelles les représentants d'Eni auraient essayé de dérouter les enquêteurs qui s'intéressaient à l'affaire nigérienne. Une perquisition a eu lieu dans les bureaux de ces représentants au début du mois de février. Dans cette affaire, le parquet de Milan soupçonne le

giant italien d'avoir versé des pots-de-vin de presque 300 millions euros pour l'obtention de contrats en Algérie en 2003 et 2007. Le nom de l'ancien ministre de l'Énergie algérien Chakib Khelil a été cité plusieurs fois dans ce procès.

Shell et Eni nient avoir quoi que ce soit à se reprocher. Les deux compagnies font l'objet d'une enquête aux Pays-Bas et d'accusations au Nigeria dans ce même dossier. Le groupe italien a exprimé « sa pleine confiance » dans le fait que le procès « confirmera la justesse et l'intégrité de sa conduite ».

« Eni et Shell ont conclu la transaction avec le gouvernement sans l'implication d'intermédiaire. L'argent [...] a été déposé sur un compte possédé par le gouvernement nigérian », a assuré le groupe, qui a régulièrement réaffirmé sa confiance à M. Descalzi.

Avec l'Agence France-Presse  
Associated Press

## La Chine vise une croissance de 6,5 %

Pékin aspire à un modèle de développement durable en musclant ses efforts contre la dette, les risques financiers et la pollution

JULIEN GIRAULT

à Pékin

La Chine a reconduit pour 2018 son objectif d'une croissance économique d'environ 6,5%, à l'heure où Pékin dit viser un modèle de développement durable en musclant ses efforts contre la dette, les risques financiers et la pollution. « C'est un chiffre bien adapté, l'économie est en transition entre une période de croissance rapide et une phase de développement qualitatif », a expliqué lundi le premier ministre Li Keqiang, dans un discours-fléuve ouvrant la session annuelle du Parlement.

Certes, le géant asiatique s'était déjà donné en 2017 comme objectif une progression du PIB « d'environ 6,5% », mais en affichant son intention de faire mieux si possible — une formule que M. Li s'est bien gardé de répéter cette année. La croissance avait finalement accéléré à 6,9% l'an dernier. Une progression de 6,5% marquerait un vif ralentissement et la pire performance chinoise en 28 ans.

« Nous sommes capables [...] de parvenir à une croissance de meilleure qualité, plus efficace et plus durable », a fait valoir M. Li devant l'Assemblée nationale populaire. L'idée est toujours de rééquilibrer l'économie vers la consommation intérieure, les services et l'innovation technologique — au détriment d'industries lourdement endettées et surcapacitaires... et au prix d'un essoufflement de l'activité.

Sans surprise, Li Keqiang a insisté lundi sur « trois batailles décisives » : contre la pauvreté, contre la pollution et surtout contre les risques financiers associés au colossal endettement public et privé du pays (plus de 250% du PIB). « Nous allons défendre le bleu du ciel [...], durcir les normes sur les émissions polluantes » et

renforcer les contrôles sur l'endémique pollution des sols, a martelé le responsable. De nombreuses usines ont déjà dû cesser ou réduire leurs activités cet hiver.

Surtout, Pékin entend « endiguer et désamorcer les risques liés à la dette des gouvernements locaux » et durcir la supervision du secteur financier, épinglé pour ses produits d'investissement jugés dangereux. Le régime s'est également attaqué aux conglomérats privés lourdement endettés.

#### Des mesures sous pression

Enfin, les mesures de relance économique par la dépense publique seront sous pression : la Chine a abaissé son objectif de déficit budgétaire pour la première fois depuis 2012, à 2,6% du PIB contre 3% ces deux dernières années, a précisé M. Li. « C'est un signe que le gouvernement veut obliger les autorités locales à restreindre leurs dépenses [...] ». La priorité est la gestion des risques », observent les analystes de la banque ANZ.

Épinglées à la fois pour leur endettement, leur production excédentaire et leurs émissions polluantes, les industries lourdes — charbonniers, sidérurgistes ou cimentiers — sont particulièrement ciblées. Selon Li Keqiang, la Chine réduira de 30 millions de tonnes supplémentaires en 2018 les capacités de ses aciéristes et de 150 millions de tonnes sa production de charbon. Pékin s'était engagé à réduire ses capacités dans l'acier de 150 millions de tonnes entre 2016 et 2020... Une promesse en passe d'être concrétisée dès cette année.

Le durcissement du crédit et la campagne antipollution devraient logiquement pénaliser l'économie.

Mais M. Li mettait l'accent lundi sur les



WANG ZHAO AGENCE FRANCE-PRESSE

« Nous sommes capables de parvenir à une croissance de meilleure qualité, plus efficace et plus durable », a expliqué lundi le premier ministre Li Keqiang.

« nouveaux moteurs de croissance » : électronique, aéronautique, Internet... Les firmes privées et l'innovation seront soutenues à coups d'allègements fiscaux et de simplifications administratives, a-t-il assuré. L'industrie manufacturière sera « entièrement ouverte » aux capitaux étrangers et l'ouverture du secteur financier se poursuivra, a-t-il promis sans précisions.

Le régime n'entend toutefois pas relâcher sa poigne sur l'économie. « Nous ne montrons aucune hésitation à consolider et à développer le secteur public », a martelé le premier ministre, appelant à réformer en profondeur les grands groupes étatiques, qui dominent des secteurs entiers, pour les rendre « plus efficaces, plus compétitifs » et plus rentables.

Agence France-Presse

## Les États-Unis répondront à 80 % de la demande mondiale en pétrole

Houston — La production de pétrole des États-Unis répondra à environ 80% de la demande mondiale au cours des cinq prochaines années, selon l'Agence internationale de l'énergie (AIE).

L'organisation prédit que l'augmentation de la production américaine compensera le fléchissement de la production de l'OPEP. L'agence parisienne a indiqué lundi, dans son rapport annuel sur le marché du pétrole, que l'explosion de la production américaine est le changement le plus important à être

survenu depuis le rapport de l'an dernier.

Les producteurs de pétrole ont battu en retraite quand les prix se sont effondrés entre 2014 et 2016. On craint donc que les dépenses consacrées à l'exploration n'aient pas été suffisantes, ce qui pourrait à terme provoquer une pénurie et gonfler les prix.

L'AIE prédit que l'écart entre la capacité de production et la demande attendue tombera d'ici cinq ans à son niveau le plus bas depuis 2007 — l'année pendant laquelle le cours du pétrole a bondi à près de 150 \$US le baril aux

États-Unis. Le cours actuel est d'environ la moitié. L'agence a dit lundi que la demande mondiale augmentera d'environ 7% d'ici 2023, à quelque 104,7 millions de barils de pétrole par jour. La capacité mondiale de production devrait à ce moment être d'environ 107 millions de barils par jour. L'OPEP ne prévoit qu'une augmentation timide de sa production d'ici 2023 en raison de l'effondrement de la production au Venezuela.

Associated Press

## SYRIE

## Un premier convoi humanitaire se retire de la Ghouta

Douma — Un convoi d'aides humanitaires entré lundi dans la partie rebelle de la Ghouta orientale a dû abrégé ses livraisons en raison de bombardements du régime sur cette enclave, dont les forces progouvernementales syriennes ont désormais repris plus du tiers.

Après plus de deux semaines de pilonnage d'une rare intensité ayant tué plus de 760 civils, le régime a reconquis 40% de ce fief rebelle, situé aux portes de Damas et assiégé depuis 2013, d'après l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH).

Pour la seule journée de lundi, au moins 73 civils y ont été tués par des bombardements visant plusieurs secteurs rebelles, dont Douma, selon l'OSDH.

C'est dans cette grande ville de la Ghouta orientale qu'un convoi humanitaire a pu entrer lundi, le premier à atteindre le secteur rebelle depuis le début, le 18 février, de l'offensive

aides pour « 70 000 personnes » et un deuxième convoi est prévu jeudi.

« Ce convoi est un premier pas positif », a jugé le directeur du Comité international de la Croix-Rouge au Moyen-Orient, Robert Mardini, mais, « aussi grand soit-il, il ne sera jamais suffisant au vu des conditions désastreuses » dans l'enclave.

Lundi soir, les forces loyalistes ont repris la ville de Mohamadiyeh dans le sud de l'enclave rebelle, après avoir reconquis plusieurs villes dans l'est au cours des 72 dernières heures.

Elles contrôlent l'est et le sud-est de l'enclave et ont pris pied dans le cœur du fief rebelle, à deux kilomètres de Douma, selon l'OSDH.

### Attaques chimiques

Par ailleurs, près de vingt cas de suffocation ont été rapportés lundi soir après les bombardements du régime syrien, a indiqué une ONG.

« Dix-huit cas de suffocation et de difficultés respiratoires ont été recensés à Hammouriyeh après le lancement d'une roquette par un avion militaire sur cette localité », a indiqué à l'AFP Rami Abdel Rahmane, directeur de l'OSDH, sans pouvoir préciser l'origine de ces malaises.

Des activistes opposés au régime syrien ont évoqué le recours par Damas à des « gaz toxiques », ce qu'ont qualifié les médias étatiques de « pièce de théâtre du chimique ».

Le régime syrien, qui a plusieurs fois nié utiliser des armes chimiques, a été montré du doigt ces dernières semaines pour des attaques présumées au gaz de chlore.

Le président Bachar al-Assad, sourd aux appels des puissances occidentales à respecter une trêve quotidienne de cinq heures mise en place par la Russie depuis une semaine, avait assuré dimanche que l'opération militaire dans la Ghouta orientale « devait se poursuivre ».

Agence France-Presse

Près de vingt cas de suffocation ont été rapportés lundi soir après les bombardements du régime syrien de Bachar al-Assad

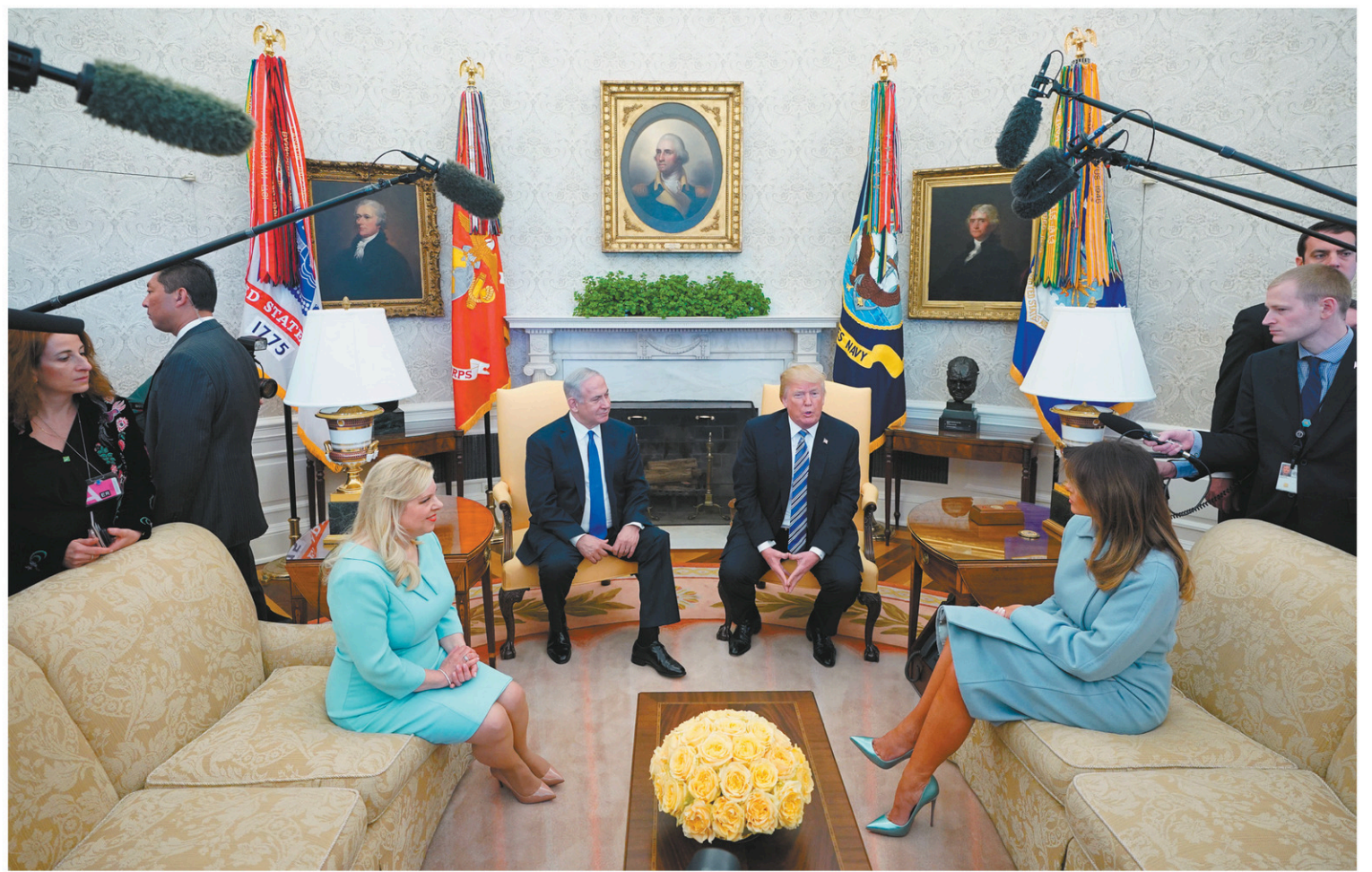
meurtrière des forces du régime, secondées par leur allié russe.

Le but de ces livraisons était de soulager environ 30 000 des quelque 400 000 habitants de l'enclave, qui subissent des pénuries de nourriture et de médicaments et vivent terrés dans les sous-sols.

Mais le représentant en Syrie du Haut Commissariat pour les réfugiés de l'ONU a affirmé lundi soir que le convoi avait dû se retirer après seulement neuf heures de livraisons effectuées « en plein milieu des bombardements ».

Il était composé d'une quarantaine de camions chargés d'aide médicale et de nourriture, d'après le Bureau de la coordination des affaires humanitaires de l'ONU (OCHA).

Au total, les Nations unies ont reçu les autorisations nécessaires pour distribuer des



Le président américain (à droite) et le premier ministre israélien aux côtés de leur épouse respective à la Maison-Blanche, lundi

## Trump accueille à la Maison-Blanche un Nétanyahou dans la tourmente

Le président veut participer à l'inauguration de l'ambassade à Jérusalem

JÉRÔME CARTILLIER  
à Washington

Le président des États-Unis, Donald Trump, a affirmé lundi qu'il pourrait assister à l'inauguration de l'ambassade américaine à Jérusalem en mai, insistant sur ses liens étroits avec le premier ministre israélien, Benjamin Nétanyahou, en grande difficulté dans son pays.

Accueillant tout sourire M. Nétanyahou et son épouse, Sara, à la Maison-Blanche, M. Trump a assuré que les relations entre les deux pays n'avaient « jamais été aussi bonnes » et affirmé qu'il croyait toujours à la paix au Proche-Orient, tout en restant très évasif sur les moyens d'y parvenir.

Interrogé sur un éventuel déplacement à Jérusalem pour le transfert de l'ambassade américaine de Tel-Aviv à Jérusalem, prévu en mai pour coïncider avec le 70<sup>e</sup> anniversaire de la création de l'État d'Israël, M. Trump a laissé la porte ouverte à une telle possibilité, qui constituerait un réel défi à la fois logistique et diplomatique.

« Si je peux, j'irai », a-t-il affirmé, redisant sa « fierté » d'avoir décidé, en dépit de multiples mises en garde sur la scène internationale, de reconnaître

### Corruption : l'étau se resserme

Quelques heures avant le début de la rencontre avec le président Trump, le premier ministre israélien a dû encaisser un nouveau coup dur. L'un de ses proches, Nir Hefetz, a signé avec les enquêteurs un accord lui conférant le statut dit de « témoin d'Etat », en échange de la mansuétude de la justice dans l'affaire Bezeq, du nom du plus important groupe israélien de télécommunications. La police veut savoir si les Nétanyahou ont cherché à s'assurer une couverture positive de la part du site d'information Walla en contrepartie de faveurs gouvernementales qui pourraient avoir rapporté des centaines de millions de dollars à Bezeq, selon la presse.

Jérusalem comme capitale de l'État hébreu.

Des 193 pays composant l'Assemblée générale des Nations unies (ONU), 128 ont voté fin décembre une résolution condamnant la décision américaine, dont des pays alliés des États-Unis comme la France et le Royaume-Uni. Seuls sept petits pays, dont le Guatemala, qui a annoncé ce week-end le transfert de son ambassade en mai, se sont alignés avec les États-Unis et Israël.

Le président septuagénaire n'a en revanche donné aucune indication sur la date à laquelle la Maison-Blanche présenterait son plan, objet d'intenses spéculations, pour mettre fin au conflit israélo-palestinien.

« Nous y travaillons très fort, je pense que nous avons une très bonne chance », a-t-il affirmé, restant prudent sur le fond. « Je pense que les Palestiniens veulent revenir à la table des négociations. S'ils ne le font pas, il n'y aura pas de paix, et c'est aussi une possibilité. »

La décision sur l'ambassade — sujet épineux entre tous — et le gel du versement de dizaines de millions de dollars d'aide aux Palestiniens ont provoqué l'ire de ces derniers, qui estiment que les États-Unis ne sont plus des médiateurs crédibles dans le conflit israélo-palestinien.

### Dossier épineux

Quel que soit le calendrier retenu, l'exercice s'annonce

particulièrement délicat.

Acteur central de ce dossier, Jared Kushner, gendre et proche conseiller de M. Trump, est dans la tourmente. Il vient de se voir interdire l'accès aux informations les plus confidentielles à la Maison-Blanche.

Benjamin Nétanyahou est de son côté soumis aux pressions des durs de sa coalition pour accélérer la colonisation, voire annexer la Cisjordanie, un territoire palestinien occupé.

Le premier ministre israélien doit participer mardi à la conférence annuelle de l'AIPAC (American Israel Public Affairs Committee), l'influent lobby américain pro-israélien.

A cette occasion, il devrait surtout parler de l'Iran, ennemi numéro un d'Israël, accusé de vouloir s'implanter militairement en Syrie, pays voisin de l'État hébreu.

« L'Iran n'a pas renoncé à ses ambitions nucléaires », a-t-il martelé dans le Bureau ovale, estimant que l'accord sur le nucléaire entre les grandes puissances et la République islamique avait « enhardi » cette dernière.

« Ils multiplient les agressions, même à nos frontières. Nous devons arrêter ce pays, c'est notre défi commun », a-t-il insisté.

Agence France-Presse

# 760

C'est le nombre approximatif de civils tués dans la Ghouta orientale assiégée par les troupes de Bachar al-Assad depuis 2013. L'armée syrienne a lancé le 18 février une offensive meurtrière pour reconquérir cette enclave rebelle.

Téléphone : 514 985-3322

Télécopieur : 514 985-3340

## LES PETITES ANNONCES

Courriel :

petitesannonces@ledevoir.com

**101** PROPRIÉTÉS À VENDRE

**ROSEMONT**

Duplex transformé en cottage. 16<sup>e</sup> avenue, 3 chambres. 2 salles de bains. 2 000 p.c. + sous-sol. Grands rangements. Devant école primaire. Cour clôturée et aménagée. Près de Masson et de tous les services. 699 000\$ - Pas d'agent

514.605.1042

**103** CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

**REPENTIGNY - VALMONT SUR PARC**

VISITE LIBRE DIM. 18 MARS 14H-16H

Joli condo 1 004 PC au RDC. 2 CAC, grand balcon avec accès cour, foyer au gaz, A/C, système d'alarme, plusieurs améliorations, remise, 2 stats. Copropriété bien gérée. Plusieurs EXTRAS. NOUVEAU PRIX : 179 500 \$ - CENTRIS # 9210019 Marie-Claire Provost 450-585-0999 courtier immobilier, groupe sutton synergie inc.

**165** PROPRIÉTÉS À LOUER

**CHARLEVOIX : LE FLEUVE DANS VOTRE ASSIETTE**

À LOUER AU MOIS

Maison sur la falaise de Pointe-au-Pic (La Malbaie). Tranquille. Entièrement meublé. 3 chambres, tout compris, câble, Wi-Fi. Vue panoramique sur le fleuve et les montagnes. Près de tous les services et attractions. Immense terrain. Non-fumeur. Pas d'animaux. Janv. à mai 2008 : 2 500 \$ / mois - Juin à sept. 2008 : 3 000 \$ / mois

438-491-2301  
PRECOURT.GAGNE@GMAIL.COM

**564** DÉCORATION INTÉRIEURE

**BAIGNOIRES EN BOIS 100% QUÉBEC ARTECO INC**

arteco.ca  
438.397.1560  
arteco.inc@gmail.com

**PARCE QUE VOUS ÊTES UNIQUE**

FONDATION JEUNES ET SOCIÉTÉ

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

- ▲ comme coopérant
- ▲ comme bénévole
- ▲ comme donateur

(514) 387-2541 poste 240

Nous vous aiderons à les aider

www.monde.ca

**160** APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

LES PETITES ANNONCES

**DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00**

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone : 514-985-3322

Télécopieur : 514-985-3340

petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit

**170** HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PROVENCE

Valée du Rhône

Maison de village dans le quartier médiéval de Nyons. 2 c.c. 2 s. de b. Toute équipée. Terrasse ensoleillée. Internet. www.bonnevisite.ca/nyons mariehalarie@gmail.com 819-300-1330

**307** LIVRES ET DISQUES

\*Librairie Bonheur d'Occasion\* achetée à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 www.bonheurdoccasion.com

**515** INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU VALENTIN ?

Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

Pour une publication section décès dans LE DEVOIR

Le Mémorial 1855, rue Du Havre, bureau 107, Montréal (Qc) H2K 2K4  
Télé : 514 525-1149  
Téléc : 514 525-9999  
deces@lememorial.com

Par téléphone, s'inscrire ou par courriel du lundi au vendredi de 10h00 à 18h00  
Le samedi et dimanche de 12h00 à 17h00  
Heure de travail : 514 525-1149

Le mémorial

Promotion spéciale Petites annonces

Pour les annonces textes de 5 lignes et moins

**7 jours de parution 100\$**

OU

**4 samedis consécutifs 100\$**

Pour information

Téléphone : 514 985-3322

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

LE DEVOIR

Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...

IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE !

Dystrophie musculaire Canada

1.800.567.2236 www.muscle.ca

Bureau du Québec

## LE MONDE

## Chine : Xi Jinping aux portes d'un pouvoir à vie

Pékin — Quelque 3000 députés chinois ont chaudement applaudi lundi à la réforme qui doit offrir au président chinois, Xi Jinping, un mandat illimité, avec pour objectif de transformer le géant asiatique en superpuissance mondiale. La session plénière annuelle de l'Assemblée nationale populaire (ANP), soumise au Parti communiste, s'est ouverte lundi pour deux semaines. Elle devrait encore renforcer les pouvoirs de M. Xi, inégalés depuis l'époque du fondateur du régime Mao Tsé-toung. Les parlementaires valideront dimanche l'abolition de la limite de deux mandats présidentiels. La perspective d'un « président à vie » a généré sur les réseaux sociaux des réactions outragées, incrédules ou critiques que les censeurs du pouvoir ont étouffées.

Agence France-Presse

## Catalogne : détenu, Jordi Sanchez candidat

Barcelone — Le président du Parlement de Catalogne a proposé lundi l'indépendantiste Jordi Sanchez, en détention provisoire, comme candidat à la direction de la région après le renoncement de Carles Puigdemont, a annoncé le Parlement dans un communiqué. Jordi Sanchez, 53 ans, a très peu de chances de devenir effectivement président de cette région de 7,5 millions d'habitants, compte tenu de son incarcération et des divisions au sein du camp indépendantiste. Le Parlement n'avance pas de date pour une hypothétique session d'investiture de M. Sanchez, inculpé pour « sédition » et en détention provisoire près de Madrid depuis le 16 octobre.

Agence France-Presse

## Guantanamo peut accueillir plus de détenus

Washington — Le centre de détention controversé de Guantanamo peut accueillir facilement « deux douzaines » de détenus supplémentaires si le gouvernement Trump décidait d'y incarcérer de nouveaux djihadistes, a déclaré lundi un responsable militaire américain. « Nous en avons moins de 50 en ce moment et ce nombre pourrait probablement être relevé légèrement » sans avoir à augmenter les effectifs, a indiqué l'amiral Kurt Tidd. Le président américain, Donald Trump, a accordé en janvier une seconde vie à cette prison militaire décriée par les défenseurs des droits de la personne en ordonnant de « maintenir ouvertes les installations carcérales de Guantanamo Bay », une rupture nette avec les tentatives répétées et finalement vaines de Barack Obama de fermer le site.

Agence France-Presse

## Les « Dreamers » entre l'arbre et l'écorce

Washington — Le sort de centaines de milliers de « Dreamers » était suspendu lundi étant donné l'impasse du Congrès américain, où les élus ont laissé expirer le délai fixé pour trancher sur le statut de ces immigrés arrivés sans papiers aux États-Unis alors qu'ils étaient encore enfants. Environ 200 d'entre eux se sont rassemblés devant le Capitole à Washington pour réclamer une loi qui mettrait définitivement ces jeunes à l'abri de l'expulsion et leur offrirait une voie vers la naturalisation, comme l'a proposé le président Donald Trump. Mais cette abrogation est contestée en justice et la Cour suprême a refusé de se saisir du dossier avant que les tribunaux ne se prononcent sur le fond. Plusieurs autres manifestations étaient prévues à New York et dans d'autres villes du pays.

Agence France-Presse

## LÉGISLATIVES ITALIENNES

## Une droite divisée et une gauche en déroute

La formation d'une coalition semble difficile dans un paysage politique atomisé

ÉRIC JOZSEF  
Correspondant  
à Rome

« Je vais passer beaucoup de temps en Europe, c'est ici que se trouve l'avant-garde du populisme. » À quelques jours des élections italiennes, Steve Bannon, l'ancien conseiller de Donald Trump, surnommé « le prince des ténébreux » ou « Dark Vador », a débarqué à Rome. « Cette élection est cruciale pour le mouvement populiste global », a-t-il insisté dans un entretien au quotidien *Corriere della Sera*, souhaitant une alliance représentant les deux tiers des Italiens et qui aille du Mouvement 5 étoiles (M5S) à la Ligue du Nord en passant par Berlusconi et les nationalistes de Frères d'Italie. Avec un objectif : « Blessier Bruxelles au cœur. »

## Scandales

Sur le papier, l'alliance entre toutes les forces antisystème, populistes et d'extrême droite n'est pour l'heure pas envisagée. Lundi matin, le leader de la Ligue, Matteo Salvini, l'un des grands vainqueurs du scrutin avec près de 19% des voix (15% de plus qu'en 2013) et qui devance de cinq points son allié Forza Italia, a d'ores et déjà exclu l'hypothèse d'un deal avec le M5S : « Les accords entre amis se maintiennent. L'équipe est celle de centre droit », a-t-il répété pour confirmer son engagement aux côtés de Silvio Berlusconi et son espoir que la coalition de la droite et de l'extrême droite qui réunit 37% des suffrages puisse dégager une majorité au Parlement. Il reste que les eurosceptiques représentent désormais plus de la moitié des électeurs transalpins et pourraient faire converger leurs votes sur certains sujets, comme les relations avec la Russie de Poutine.

Le M5S enregistre, lui, une très forte poussée. En dix ans,



Le leader du Mouvement 5 étoiles, Luigi Di Maio, s'est adressé aux journalistes, lundi.

la formation fondée par Beppe Grillo est devenue la première force du pays. Malgré les scandales de remboursements de salaires éblouissants certains parlementaires sortants et en dépit de la gestion très critiquée des mairies de Rome et Turin qu'il dirige, le Mouvement a transformé l'essai de sa métamorphose de parti protestataire à force aspirant à accéder au pouvoir. « Nous avons la responsabilité de donner un gouvernement à l'Italie », a dit lundi le jeune leader Luigi Di Maio, se réjouissant qu'il y ait « des régions entières où nous avons recueilli plus de 50%, des zones où nous avons obtenu 75% des voix », comme le Mezzogiorno. Le tableau politique italien montre d'ailleurs une coupure assez nette entre

le Nord, où la Ligue domine, et les régions méridionales, où le M5S triomphe. En revanche, les deux perdants sont Silvio Berlusconi, qui à 81 ans n'a pas réussi à porter Forza Italia au-delà des 14%, et le Parti démocrate (PD) de Matteo Renzi, qui s'effondre sous la barre des 20%. Le premier a été en partie phagocyté par la Ligue, le second par le M5S, créant une sorte de nouveau bipolarisme. Le scrutin s'est transformé en nouveau vote sanction contre l'ancien président du Conseil, qui avait refusé de quitter la scène politique en 2016 après l'échec de sa réforme sur la Constitution.

## Impasse

Mais pour la gauche italienne dans son ensemble, le revers

est sévère. La coalition + Europe d'Emma Bonino ne passe pas la barre des 3% qui permettait d'obtenir des sièges au scrutin proportionnel, et la gauche radicale de LeU atteint à peine les 3,3%. Dans son ensemble, la gauche ne représente plus qu'un Italien sur quatre, son score le plus bas depuis l'après-guerre. Lundi, plusieurs ministres ont été sévèrement battus et Renzi a remis sa démission de secrétaire national du Parti démocrate lors d'une conférence de presse. Paradoxalement, la gauche pourrait toutefois être l'arbitre pour la formation d'un gouvernement. L'entourage de Berlusconi rappelle qu'en 2013, une impasse politique similaire, mais à fronts renversés, s'était déjà produite. À l'époque, une

## Défait, Renzi démissionne

L'ancien chef du gouvernement italien Matteo Renzi a annoncé lundi soir qu'il quittait la direction du Parti démocrate après la défaite de son parti, qui a recueilli 18,7% des voix aux législatives de dimanche. Le PD a subi « une défaite claire et évidente » et « il est évident dans ces conditions que j'abandonne la direction du parti », a-t-il déclaré à la presse en précisant qu'il ne se représenterait pas lors du congrès du parti. Ce congrès, annoncé pour les prochaines semaines, devra choisir « non pas un régent désigné dans un bouclier, mais un secrétaire élu par des primaires », a-t-il fait valoir.

Agence France-Presse

partie de la droite avait soutenu le gouvernement de centre gauche d'Enrico Letta pour éviter un blocage institutionnel. « J'espère que, cette fois, il y aura des responsables dans l'autre sens », a fait savoir Brunetta, l'un des lieutenants de Berlusconi. Quant au M5S, ses dirigeants soulignent qu'avec près d'un tiers des voix, ils sont incontournables. Avant le vote, le président (démocrate) de la région des Pouilles, Michele Emiliano, avait déclaré : « Si Luigi Di Maio est chargé de former le gouvernement, les démocrates devraient le soutenir. » Sur les réseaux sociaux, de nombreux militants indiquent qu'ils seraient prêts à le suivre notamment pour éviter que la Ligue de Salvini arrive au pouvoir. Avec le risque que le PD soit pour longtemps subalterne aux Cinq Étoiles.

Libération

## Pyongyang ouvert à un apaisement des tensions dans la péninsule

SUNGHEE HWANG  
à Séoul

Le dirigeant nord-coréen, Kim Jong-un, a discuté des moyens d'amorcer une détente sur la péninsule avec une délégation sud-coréenne de haut rang arrivée lundi à Pyongyang, a indiqué l'agence nord-coréenne KCNA. Kim Jong-un « a eu des entretiens à cœur ouvert avec la délégation du Sud sur les problèmes liés à l'amélioration effective des relations Nord-Sud et au maintien de la paix et de la stabilité dans la péninsule coréenne », selon KCNA.

Les émissaires sud-coréens sont arrivés en Corée du Nord lundi, nouvelle illustration de l'amorce de détente dans la péninsule. Il s'agit des plus hauts responsables sud-coréens à s'y rendre en plus de dix ans et ils ont pour mission de discuter des moyens de favoriser le dialogue entre Pyongyang et Washington sur les armes nucléaires.

Les Jeux olympiques d'hiver qui se sont achevés le 25 février ont permis un remarquable rapprochement entre le Nord et le Sud après deux années de fortes tensions liées aux programmes nucléaire et balistique de la Corée du Nord.

Le point d'orgue de l'offensive de charme nord-coréenne fut la venue au Sud de Kim Jong-un, sœur cadette du dirigeant communiste, marquant la première visite d'un membre de la dynastie régnante de Pyongyang depuis la fin de la guerre de Corée en 1953.

M. Moon a cherché à se servir des JO pour ouvrir le

dialogue entre le Nord et Washington dans l'espoir d'apaiser les tensions sur le nucléaire.

## Main tendue

Lors de sa venue, Kim Jong-un a remis à M. Moon, de la part de son frère, une invitation à venir participer à un sommet à Pyongyang.

Le président sud-coréen s'est cependant abstenu de répondre tout de suite, expliquant qu'il fallait d'abord mettre en place les bonnes « conditions » pour le dialogue.

« Nous prévoyons des discussions de fond sur les façons de poursuivre non seulement le dialogue intercoréen, mais aussi le dialogue entre la Corée du Nord et la communauté internationale, y compris les États-Unis », a déclaré avant de s'envoler pour Pyongyang le conseiller de M. Moon à la sécurité nationale, Chung Eui-yong. Celui-ci dirige la délégation sud-coréenne forte de dix membres.

Faisant fi de nombreuses sanctions, le pays pauvre et reclus a mené l'année dernière son essai nucléaire le plus puissant à ce jour et multiplié les tirs de missile.

Le climat a également été envenimé par les échanges d'insultes personnelles et de menaces apocalyptiques entre le président américain, Donald Trump, et M. Kim.

« Nous ferons part de la détermination du président Moon à obtenir la dénucléarisation de la péninsule coréenne et à instaurer une paix sincère et durable », a ajouté M. Chung.

Agence France-Presse

AVIS DE SCRUTIN  
Scrutin fait en personne

Désignation au conseil d'administration unique  
du  
CHU Sainte-Justine - CHUM

Poste : Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP du CHU Sainte-Justine)

Conformément aux dispositions de la Loi modifiant l'organisation et la gouvernance du réseau de la santé et des services sociaux notamment par l'abolition des agences régionales (RLRQ, chapitre O-7.2), avis est donné aux membres du CMDP du CHU Sainte-Justine afin de procéder à la désignation du médecin spécialiste qui siègera au conseil d'administration unique pour les établissements mentionnés ci-dessus en alternance avec la personne qui sera désignée par et parmi le CMDP du CHUM.

## Période de scrutin :

Date : Jeudi, 22 mars 2018

Heures : De 6h à 20h

Lieux : Salle du conseil d'administration, 8132, 8e étage, Bloc 1 au CHU Sainte-Justine

CHU Sainte-Justine  
3175, Côte Sainte-Catherine  
Montréal (Québec) H3T 1C5

## Liste des candidats :

Nom	Milieu de pratique
BUTHIEU, MARIA	PÉDIATRIE
MIRÓ, JOAQUIM	CARDIOLOGIE PÉDIATRIQUE

## Restriction :

Le vote par procuration ou par anticipation est interdit.

## Dépouillement des votes :

Le dépouillement des votes est public et il se tiendra :

Date du dépouillement : Le 22 mars 2018

Heure du dépouillement : 20h

Lieu du dépouillement : Salle du Conseil d'administration du CHU Sainte-Justine

## Renseignements supplémentaires :

Nom de la présidente du CMDP : Valérie Lamarre, M.D.

Numéro de téléphone : (514) 345-4624

Courriel : valerie.lamarre.hsj@ssss.gouv.qc.ca

signature de la présidente du CMDP

Le 6 mars 2018

# LES SPORTS

## Soccer: des minutes de silence pour Davide Astori

Nyon — Des minutes de silence seront réservées lors des matchs de la Ligue des Champions et de la Ligue Europa cette semaine pour rendre hommage à l'italien Davide Astori, retrouvé mort dimanche. Les responsables de l'UEFA ont annoncé que chaque match serait précédé d'une minute de silence à la mémoire de celui qui détenait le titre de capitaine de la Fiorentina, une équipe de la Série A. Agé de 31 ans, Astori a été découvert sans vie dans sa chambre d'hôtel, de ce qui semble être une crise cardiaque. Les funérailles d'Astori, qui laissent dans le deuil sa femme et une fillette de deux ans, auront lieu jeudi à Florence. Une autopsie doit avoir lieu mardi et une enquête criminelle a été lancée. Mais selon le procureur Antonio De Nicolò, il s'agit d'un processus normal et il n'y a aucun motif de croire à un acte criminel.

Associated Press

## L'Impact embauche le défenseur Rod Fanni

Le défenseur central français Rod Fanni portera les couleurs de l'Impact de Montréal au moins jusqu'au 30 juin 2018. L'équipe de soccer montréalaise a fait l'annonce de cette embauche assortie d'une option pour le reste de la saison lundi. Rod Fanni, âgé de 36 ans, est un joueur expérimenté. Il a disputé pas moins de 362 matchs en Ligue 1 durant 15 saisons, de 2002 à 2018. Il était jusqu'à tout récemment défenseur pour l'Olympique de Marseille. Il a auparavant évolué au sein du RC Lens, de l'OGC Nice et du Stade Rennais. « Son arrivée va nous permettre de combler le vide laissé par la blessure de Zakaria Diallo. Rod va renforcer notre secteur défensif tout en apportant sa grande expérience au sein du groupe », a déclaré l'entraîneur-chef de l'Impact, Rémi Garde. Son embauche survient alors que les précédents défenseurs de l'équipe montréalaise ont subi diverses blessures.

Le Devoir



Zidane sur le terrain du Parc des Princes à l'occasion d'un entraînement, lundi soir

## Zidane revient la tête haute

C'est à titre d'entraîneur du Real Madrid que le roi effectue son retour en France, 12 ans après son dernier match comme joueur

YASSINE KHIRI à Paris

Du maillot bleu au banc du Parc des Princes, le roi revient enfin: douze ans après son dernier match officiel, Zinedine Zidane revient pour la première fois en France, dans sa capitale plus précisément, dans la peau d'entraîneur du Real Madrid, à l'occasion du match de la Ligue des champions entre son club et le Paris Saint-Germain, mardi. Cette reconversion au succès éclatant était pourtant sujette à caution au départ.

Son dernier match dans l'Hexagone remonte au 27 mai 2006, au Stade de France, en amical contre le Mexique, juste avant l'épopée du Mondial puis le « coup de boule » fatal en finale, clap de fin d'une carrière de joueur époustouflante.

« C'est toujours un plaisir de revenir en France, en plus, je ne viens pas souvent », commente l'intéressé, la boutade au bout des lèvres: « On est à Paris ici, moi, je suis Marseillais! »

Qui aurait cru, il y a douze ans, que « Zizou » gagnerait deux Ligue des champions avec Madrid comme entraîneur? Très peu de monde, suivant l'adage voulant qu'un grand joueur devienne rarement un grand entraîneur.

Sauf ceux qui ont connu « Yazid » — son vrai prénom — avant l'émergence de « Zinedine ». « Yaz », quand il finit sa carrière, jamais on n'aurait pu dire qu'il voudrait devenir entraîneur, ce n'était pas son truc », confie à l'AFP Guy Lacombe, l'homme qui l'a fait éclore au centre de formation de l'AS Cannes à la fin des années 1980... avant de devenir son formateur au métier d'entraîneur près de 30 plus tard.

« Mais ça devient évident si l'on regarde ce qu'il était en tant que joueur, un gars qui donnait, qui savait transmettre aux autres. Yazid était un joueur d'équipe, peut-être le meilleur joueur d'équipe de tous les temps. Or le rôle majeur d'un entraîneur est que ses onze joueurs ne fassent qu'un », nuance-t-il.

S'il s'intéressait beaucoup aux exercices à l'entraînement, venait même poser des questions sur tel ou tel système de jeu, et avait des idées spécialement sur des coups de pied arrêtés » comme l'a confirmé à l'AFP son ancien entraîneur à Bordeaux (1996) Gernot Rohr, l'ancien meneur de jeu s'est plutôt tourné dans un premier temps vers une carrière de dirigeant. Et à la suite du départ de Jorge Valdano en juillet 2011, il est devenu le nouveau directeur sportif du Real Madrid à la demande du président Florentino Pérez.

D'adjoint de Carlo Ancelotti lors de la « Decima » du Real en

2014, il passe n° 1 de la réserve la saison suivante pour faire ses armes. « Il a passé ses examens d'entraîneur comme tout le monde et puis, surtout, et ce qui est remarquable pour un homme aussi connu et représentatif, il a pris l'équipe du Castilla, en 3<sup>e</sup> division. Très peu de personnes de son niveau font ce genre de choses », souligne Lacombe, persuadé que « c'est cela qui lui a permis d'être aussi performant », une fois devenu coach du Real en janvier 2016.

Au-delà de ses innovations tactiques, l'entraîneur Zidane a rapidement impressionné par sa capacité à transformer un groupe en perte de confiance sur le plan mental en machine à gagner. « Quand il délivre ses convictions aux joueurs, il sait de quoi il parle, c'est sûr, mais il le dit avec finesse psychologique. Il fait beaucoup d'entretiens, c'est quelqu'un qui a un management de joueur », confirme Lacombe.

Son succès tient-il uniquement à son « génie psychologique » plutôt qu'à sa science tactique? « Il a fait un bon mélange du jeu espagnol et du réalisme un peu italien, avec cette créativité française dont il est quand même un [représentant]. Et surtout, il fait attention aux joueurs qu'il a pour être capable de changer d'organisations », ajoute l'ancien entraîneur du... PSG.

Agence France-Presse

CANADIEN DE MONTRÉAL

## Pacioretty et Mete seront absents pour de longues périodes

Max Pacioretty a peut-être joué son dernier match avec le Canadien de Montréal cette saison. Et ce scénario semble encore plus probable dans le cas de Victor Mete.

Le capitaine du Tricolore sera absent pour une période de quatre à six semaines en raison d'une blessure au genou survenue vendredi contre les Islanders de New York. Selon cet échéancier, Pacioretty pourrait revenir avec l'équipe au début d'avril, alors qu'il ne resterait, au plus, que trois ou quatre matchs au calendrier régulier.

Quant au jeune défenseur, il a subi une fracture à un doigt de la main gauche, également vendredi, et sa période de guérison est évaluée à six semaines. Or, le calendrier régulier se termine le 7 avril à Toronto et il faudrait que la formation montréalaise se qualifie pour les séries éliminatoires, un scénario peu probable, pour que Mete joue d'autres matchs.

La direction du Canadien a fait part de ces nouvelles sur son compte Twitter lundi, alors que l'équipe participait à une séance d'entraînement à l'Université de Boston. L'entraîneur-chef Claude Julien s'est absenté pour vaquer à des obligations personnelles et n'a pas dirigé l'entraînement.

Pacioretty avait quitté la rencontre de vendredi en troisième période, et il n'a pas joué samedi face aux Bruins à Boston. C'était la première fois qu'il ratait un match en raison d'une blessure depuis la fin de 2014-2015. Mete était parti dès le premier vingt.

Alors que Mete a laissé une favorable impression compte tenu du fait qu'il n'est âgé que de 19 ans et qu'il en était à ses premières armes dans la LNH, Pacioretty a probablement connu la saison la plus difficile de sa carrière.

Après quatre campagnes consécutives d'au moins 30 buts, l'Américain du Connecticut a été limité à 17 buts et 37 points en 64 parties, avec un ratio défensif de moins 16, le pire de sa carrière.

Pacioretty n'a connu que très peu de moments de succès cette saison. Son nom a d'ailleurs été associé à des rumeurs d'échange au cours des semaines précédant la date limite des transactions, une situation qui a semblé l'irriter.

Quant à Mete, il a inscrit sept mentions d'assistance en 49 matchs et affiché un respectable ratio défensif de plus-5. Pendant la période des Fêtes, il a contribué au triomphe du Canadien lors du Championnat mondial junior à Buffalo.

Niemi récompensé

Par ailleurs, un gardien de but du Canadien de Montréal a remporté une tranche mensuelle de la coupe Molson pour la première fois de la saison, et ce n'est pas Carey Price. L'honneur est plutôt allé à Antti Niemi.

En six matchs en février, Niemi a affiché un dossier de 3-1-1 et une moyenne de buts alloués de 2,31. Il a repoussé 163 des 175 tirs qu'il a reçus pour un taux d'efficacité de ,931.

Les performances du vétéran finlandais lui ont valu d'être nommé deux fois la première étoile et deux fois la deuxième au cours de cette période. Niemi s'est par contre absenté de l'entraînement du Canadien lundi afin de se soumettre à une journée de traitements.

Le Canadien dispute son prochain match mardi à Newark, face aux Devils du New Jersey.

En début de soirée, lundi, le Canadien a rappelé d'urgence le gardien Zachary Fucale, du Rocket de Laval. Il va rejoindre l'équipe au New Jersey en vue du mardi, face aux Devils.

Cette saison, Fucale a partagé son temps entre le Rocket, de la Ligue américaine, et le Beast de Brampton, dans la ECHL. Avec le Rocket, le choix de deuxième tour du Canadien en 2013 a affiché un dossier de 8-3-0 et une moyenne de 3,10.

La Presse canadienne

### MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

Etienne Hannequart-Ferron www.hannequart.com 3710

#### HORIZONTALEMENT

- Action de folâtrer.
- Sens - Sorte.
- Résidence papale - Constant.
- Ingurgité - Algue marine rouge - Au sud de la Floride.
- Boule-de-neige - Femelles de verrats.
- Région sans neige - Canal au bord de la mer.
- Notez bien - Cavité des rayons des nids d'abeille.
- Vanité tirée de petites choses - Multiplie par un million.
- Sieste.
- Qui ne sont plus enfermés - Faire son nid.
- Laxatif - Levier de commande.
- Raccourci - Quantité minime.

#### VERTICALEMENT

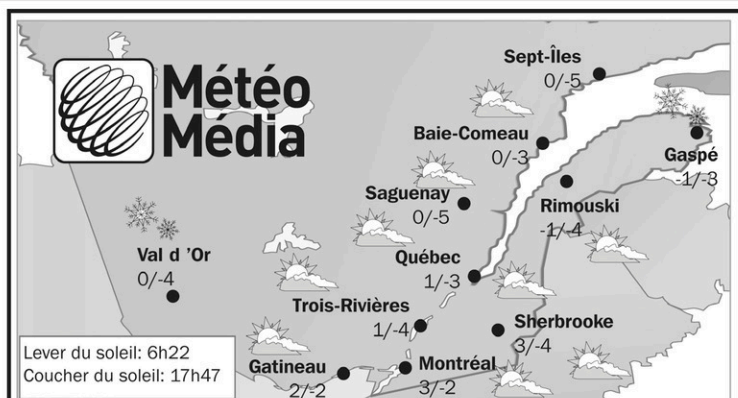
- Gargouillis.

- Arme chevalier, au Moyen Age - Ensemble des cartes jouées à chaque coup.
- Sa peau est tendue - Qui manque de savoir.
- Impératrice - Freinée.
- Note - Monnaie d'Europe - Poisson d'Europe centrale.
- Enlever - Fondée par Lao-Tseu.
- Chatouille.
- Vieillesse - Fantôme.
- Fendillement - Contredire.
- Tuile - Loi de la Camorra.
- Insurgé - Et cetera.
- Exprime le regret - Mise hors du droit chemin.

1	C	E	N	T	A	U	R	E	E	C	V
2	A	X	I	O	M	E	S	T	E	L	E
3	S	P	A	T	U	L	E	S	C	O	I
4	S	O	I	S	E	R	A	P	H	I	N
5	O	S	A	E	S	I	R	O	T	E	
6	N	I	E	S	D	E	M	I	R		
7	A	N	S	O	I	S	M	I	E	L	
8	D	A	L	I	L	A	L	E	V	O	
9	E	P	I	D	E	M	I	E	O	U	I
10	T	S	A	N	O	D	I	N	S		
11	D	E	T	E	I	N	T	V	R	A	I
12	U	S	E	S	T	I	E	D	E	U	R

3709

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Sol -8/-18	Var -6/-17	Londres	Plu 11/5	Plu 9/4
Moncton	Nei 0/3	Nua 2/-1	Los Angeles	Sol 24/11	Var 24/11
Saint-Jean	Var 2/-1	Mel 3/0	Mexico	Ave 26/12	Ave 23/10
Toronto	Nei 2/-1	Mel 4/-2	New York	Sol 6/2	Plu 3/0
Vancouver	Sol 7/0	Sol 10/3	Paris	Var 11/6	Plu 10/4
Winnipeg	Sol -6/-15	Sol -6/-15	Tokyo	Var 11/1	Var 7/4

Montréal	Ce soir	Demain	Judi	Vendredi
Aujourd'hui	-2	3/-2	0/-3	1/-6
Ciel variable.	Ciel variable.	Plutôt nuageux.	Faible neige (pdp 80%).	Averses de neige (pdp 70%).

Québec	Ce soir	Demain	Judi	Vendredi
Aujourd'hui	-3	1/-2	0/-2	2/-4
Ciel variable.	Quelques flocons (pdp 40%).	Averses de neige (pdp 40%).	Neige (pdp 80%).	Faible neige (pdp 80%).

Gatineau	Ce soir	Demain	Judi	Vendredi
Aujourd'hui	-2	2/-3	2/-3	2/-7
Ciel variable.	Averses de neige (pdp 80%).	Averses de neige (pdp 80%).	Averses de neige (pdp 70%).	Averses de neige (pdp 60%).

**Pour que le pique-nique ne tombe pas à l'eau, accédez en tout temps à la météo.**

Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

### CYCLISME

## L'équipe Sky et Bradley Wiggins épinglés par les députés britanniques

Londres — Les parlementaires britanniques accusent dans un rapport publié lundi l'équipe cycliste Sky d'avoir utilisé des corticoïdes pour améliorer les performances de ses coureurs et non pour les soigner, notamment sur le Tour de France 2012 remporté par Bradley Wiggins.

Ce rapport de la commission d'enquête du Parlement britannique estime que l'utilisation de la triamcinolone, un puissant corticoïde prescrit pour les asthmatiques, visait en fait à faire perdre du poids à Wiggins et aux autres coureurs, sans pour autant les affaiblir.

« Nous pensons que ce puissant corticoïde a été utilisé pour préparer Bradley Wiggins, et peut-être aussi d'autres coureurs [de l'équipe] le soutenant, pour le Tour de France », écrivent les parlementaires: « l'objectif n'était pas celui d'un traitement médical, mais bien d'améliorer son rapport poids-puissance avant la course ».

En septembre 2016, un groupe de pirates russes avait révélé — après avoir piraté le site de l'Agence mondiale antidopage — que Bradley Wiggins avait bénéficié d'autorisa-

tions d'usage à des fins thérapeutiques pour pouvoir prendre ce produit avant trois courses majeures. Ces dérogations constituent pour les parlementaires un paravent visant à masquer une utilisation dopante du produit.

« Cela ne constitue pas une violation du code mondial antidopage, mais franchit la ligne éthique que David Brailsford [l'entraîneur de Sky] avait dit avoir lui-même fixée pour Team Sky », poursuivent les parlementaires.

Le quintuple champion olympique, qui a pris sa retraite fin 2016, a réfuté lundi toutes ces accusations. « Je trouve triste que des gens puissent être accusés pour des choses qu'ils n'ont jamais faites et qui sont considérées comme des faits », a-t-il écrit sur Twitter. « Je réfute fermement l'accusation selon laquelle des médicaments ont été utilisés sans raison médicale ».

« À aucun moment de ma carrière je n'ai franchi la ligne éthique », a un peu plus tard déclaré Wiggins à la BBC, estimant que « quelqu'un essaie de [le] calomnier ».

Agence France-Presse

## CULTURE



LES PRODUCTIONS CARLE-LAMY

Carole Laure dans *La mort d'un bûcheron*, de Gilles Carle

## Percée hispanophone pour Éléphant

Une cinquantaine de films québécois restaurés comporteront des sous-titres espagnols

FRANÇOIS LÉVESQUE

Importante avancée pour Éléphant, mémoire du cinéma québécois. En effet, le vaste projet de restauration et de numérisation de l'ensemble du patrimoine cinématographique québécois verra une partie de son catalogue rendue accessible avec sous-titres espagnols. En tout, 50 films d'ici seront offerts sur iTunes avec cette nouvelle option de visionnement.

Afin de célébrer l'événement, la Cineteca Nacional a convié les cofondateurs d'Éléphant, Marie-José Raymond et Claude Fournier, à trois jours de festivités cinéphiles à Mexico, du 15 au 17 mars. Nelson Carro Rodríguez, le directeur de la diffusion et de la programmation, a choisi trois longs métrages du répertoire Éléphant sous-titrés en espagnol.

Il s'agit de *Réjeanne Padovani*, de Denys Arcand, des *Ordres*, de Michel Brault, et de

*La mort d'un bûcheron*, de Gilles Carle. Ce dernier film sera présenté par sa vedette, Carole Laure.

Le marché hispanophone représente un potentiel de 400 millions de personnes dans 21 pays, fait-on valoir du côté d'Éléphant qui a, à ce jour, restauré et numérisé environ 250 films québécois, de *La petite Aurore l'enfant martyre* à *Gaz bar blues* en passant par *Les Plouffe* et *Jésus de Montréal*.

Ces films sont accessibles par l'entremise d'illico et d'iTunes dans tous les pays francophones ou anglophones — des sous-titres anglais étaient d'ores et déjà offerts. Graduellement, l'ensemble du catalogue pourra être visionné avec sous-titres espagnols.

Éléphant, mémoire du cinéma québécois est une initiative philanthropique de Pierre Karl Péladeau et de Québecor.

Le Devoir

## L'Orchestre métropolitain engrange les partenariats et muscle sa saison

Yannick Nézet-Séguin fait profiter Montréal de ses contacts grandissants

CHRISTOPHE HUSS

Les pianistes Hélène Grimaud et Nicholas Angelich et les basses Ildar Abdrazakov et John Relyea sont les vedettes de la saison 2018-2019 de l'Orchestre métropolitain, qui, après Bruckner, se lance dans une intégrale Sibelius.

« Mon prochain disque, je veux le faire ici! » Voilà ce que la basse vedette de la Deutsche Grammophon (DG) Ildar Abdrazakov a déclaré après la séance d'enregistrement de ses duos avec Rolando Villazón et le Métropolitain. DG reviendra donc à Montréal enregistrer le second récital du chanteur russe, un programme Verdi.

Ce sera en octobre 2018 à l'église Très-Saint-Nom-de-Jésus. « Et on fera un beau gala à la fin », s'est réjoui Yannick Nézet-Séguin devant ses musiciens. Le concert aura lieu le dimanche 28 octobre à la Maison symphonique.

L'éditeur québécois Atma posera, lui, ses micros à cet endroit trois semaines plus tôt pour capter la *1<sup>re</sup> Symphonie* de Sibelius, le début d'un nouveau cycle, après celui des symphonies de Bruckner qui a abouti à la parution d'un coffret, vendredi dernier.

« J'ai pendant un temps fantasmé sur Chostakovitch, mais s'embarquer dans un cycle de quinze avec certaines symphonies que j'ai vraiment encore du mal à digérer, je me suis dit que ce n'est pas le moment », nous dit Yannick Nézet-Séguin. Aux yeux du chef, « Sibelius est plus contrôlable et c'est un compositeur que les musiciens aiment jouer. Je vais aussi faire un cycle Sibelius dans les prochaines années avec Philadelphie pour Carnegie Hall. Je vois où nous pouvons aller avec ça! », sourit le chef.

Lors du concert de la *1<sup>re</sup>* de Sibelius, présentée deux fois, le pianiste Nicholas Angelich

jouera Rachmaninov (*Concerto n° 4*, puis *Concerto n° 3*), un cycle là aussi, mais en concert seulement, avec les *Concertos n° 1* et *2* et la *Rhapsodie* la saison suivante.

Le retour de la pianiste Hélène Grimaud

L'autre vedette du piano lors de cette saison sera Hélène Grimaud pour le *Concerto* de Schumann le 21 décembre, lors duquel Yannick Nézet-Séguin dirigera la *9<sup>e</sup> Symphonie* de Mahler. Le chef se fera plaisir avec *Le château de Barbe-Bleue* de Bartók le 1<sup>er</sup> mars (solistes Michèle Losier et John Relyea) et la *Symphonie « Chant de louanges »* de Mendelssohn en clôture, couplée à *Jeremiah* de Bernstein, le 2 juin.

Parmi les nouveautés, Nicolas Ellis devient « collaborateur artistique » de Yannick Nézet-Séguin pour deux ans avec un grand concert, comprenant la *4<sup>e</sup> Symphonie* de

Beethoven, et un concert « Airs de jeunesse », ainsi que d'autres tâches connexes. Le violoniste Kerson Leong sera l'artiste en résidence.

Kensho Watanabe, Alexander Shelley, directeur musical du Centre national des arts, Keri-Lynn Wilson, le fulgurant Jordan de Souza, que « tous les musiciens ont souhaité revoir » après son *Don Giovanni* à l'Opéra de Montréal, et le Viennois Christoph Koncz, violoniste du Philharmonique de Vienne, qui à l'âge de 12 ans interprétait le rôle de Kaspar Weiss dans *Le violon rouge*, de François Girard, seront les autres chefs de la saison qui comprendra onze concerts, un concert des 10 ans d'« Airs de jeunesse », un concert du chœur et les apparitions du Métropolitain dans la fosse de l'Opéra, notamment *L'or du Rhin* de Wagner.

Le Devoir

THÉÂTRE

## Chercher sa voix

Le spectacle *La détresse et l'enchantement* ne rend pas pleinement justice à l'œuvre qui l'a inspiré

LA DÉTRESSE ET L'ENCHANTEMENT

Texte: Gabrielle Roy. Montage: Marie-Thérèse Fortin et Olivier Kemeid. Mise en scène: Olivier Kemeid. Une coproduction du TNM, du Théâtre du Trident et des Trois Tristes Tigres. Au TNM jusqu'au 10 mars, puis au Grand Théâtre de Québec durant la saison 2018-2019.

CHRISTIAN SAINT-PIERRE

Paru chez Boréal en 1984, soit un an après la mort de l'auteure née en 1909, *La détresse et l'enchantement* retrace les années de formation de Gabrielle Roy, depuis son enfance manitobaine jusqu'à son retour d'Europe à la veille de la Seconde Guerre mondiale. De cette somme, vibrants mémoires d'une femme à la découverte d'elle-même, le solo élaboré par Marie-Thérèse Fortin et Olivier Kemeid ne donne malheureusement qu'un aperçu.

Qui trop embrasse mal étreint, serait-on tenté de dire. Bien entendu, pour en arriver à un spectacle de plus ou moins 90 minutes, le tandem a dû procéder à des suppressions dramatiques, mais il reste que les sauts dans le temps sont nombreux, vertigineux, et parfois brusques. Si bien qu'on se demande s'il n'aurait pas été plus judicieux de circonscrire une étape dans le parcours initiatique de Gabrielle Roy, quitte à y insérer quelques retours en arrière, plutôt que de chercher



YVES RENAUD

À cette femme paradoxale, en perpétuelle quête de liberté, Marie-Thérèse Fortin offre toute sa conviction.

à rendre justice à tout le cheminement: autant d'événements, autant d'époques, autant d'états d'âme.

Pour qui a eu le bonheur de lire l'autobiographie, il est certainement frustrant de voir apparaître aussi fugitivement les différentes incarnations de la narratrice: l'enfant fragile, l'étudiante douée, l'enseignante affectueuse, la voyageuse enthousiaste, la comédienne effrayée, l'amoureuse transie et l'orpheline endeuillée. La nature elliptique du montage a bien entendu des incidences dramaturgiques, donnant à la représentation un caractère expéditif, sans parler des superbes pages dont nous sommes privés, mais elle nuit surtout à la construction

du personnage, à la pleine restitution de cette psyché unique qui est au cœur de l'œuvre, qui en est la raison d'être.

« Pour aujourd'hui, je n'étais encore capable que de faibles récits où l'on aurait sans doute bien en vain cherché trace de la détresse et de l'enchantement qui m'habitent depuis que je suis au monde et ne me quitteront vraisemblablement qu'avec la vie. Pourtant l'oiseau, de très bonne heure à ce qu'il semble, connaît déjà son chant. » Dans cette phrase, la dernière du livre, on trouve l'essentiel de l'héroïne: son insécurité dévorante et sa mélancolie chronique, puis sa justesse d'observation et sa grande sensibilité, mais surtout

son irréniable vocation, son appel irréprouvable pour l'écriture.

A cette femme paradoxale, en perpétuelle quête de liberté, Marie-Thérèse Fortin offre toute sa conviction. Sur le bord d'un fleuve imprévisible, sous un ciel changeant, elle donne à son personnage une humanité poignante. Arpentant la batture avec détermination, la comédienne incarne tout naturellement les différents âges de Gabrielle, mais aussi ses nombreux interlocuteurs, notamment ceux de Paris et de Londres, pour le moins truculents. Sa performance vaut à elle seule le détour.

Collaborateur Le Devoir

INTERNET

## L'UE demande au G20 de mieux taxer les GAFA

Les ministres des Finances des cinq pays de l'UE membres du G20, soutenus par la Commission européenne, ont exhorté lundi dans un courrier commun le G20 à avancer sur la taxation des géants du numérique (« GAFA »).

Dans une lettre adressée au ministre des Finances argentin, dont le pays occupe la présidence tournante du G20, les cinq ministres de France, d'Allemagne, d'Italie, d'Espagne et du Royaume-Uni déclarent « avoir hâte de mener une discussion rigoureuse à ce sujet » lors du G20 Finances des 19 et 20 mars à Buenos Aires. La Commission européenne compte présenter à Bruxelles le 21 mars ses premières propositions sur la fiscalité du numérique, qui doivent être évoquées par les chefs d'État et de gouvernement de l'UE lors d'un sommet les 22 et 23 mars à Bruxelles.

Ce sera ensuite au tour de l'OCDE de faire ses propositions

lors de la réunion des ministres des Finances du G20 en avril à Washington.

Tout en soulignant que « les spécificités de l'économie numérique requièrent de nouvelles règles globales », les cinq ministres insistent sur le fait que « cela ne devrait pas empêcher les pays, dans un premier temps, d'adopter des solutions intérimaires, de préférence sur une base coordonnée pour traiter les questions soulevées à court terme ».

Concrètement, selon ces cinq ministres, l'UE pourrait se doter dans un premier temps de règles spécifiques pour taxer les GAFA, donnant ainsi l'exemple et entraînant éventuellement plus tard le monde entier dans son sillage.

Reste à savoir si des pays connus pour leur fiscalité avantageuse vis-à-vis des entreprises, ne résisteront pas à leurs projets.

Agence France-Presse

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
ICI RC Télé	Le Téléjournal	District 31	La Facture	Unité 9	Hubert & Fanny	Le Téléjournal	Sports express / 23h05	Marina Orsini					
TVA	TVA nouvelles	Le Tricheur	World of Dance la compétition	O' / Prescriptions	L'heure bleue	TVA nouvelles	22h35 Denis Lévesque	23h35 Deux filles le matin					
TQ	Cochon dingue	Conseils	Génial!	Cuisine futée,	Point doc	SOS sages-femmes	La femme honorable	Deux hommes en or					
V	Souper parfait	Danser gagner	Taxi payant	Taxi payant	Eternel / De souvenirs et d'os	Le dernier navire	Journal / C à dire	Journal Afrique					
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60	Les grands reportages	Le Téléjournal	Apocalypse: Staline	Cain / La peau de Cain	Journal / C à dire	Journal Afrique				
TV5	17h50 Champi...	Journal FR	Planète sable	Apocalypse: Staline	Cain / La peau de Cain	Mayday / Solution mortelle	Fugitifs	Australie: La ruée vers l'or	Remorqueurs				
D	Phénomènes vus de l'espace	Pleine tempête	Pleine tempête	Cauchemar sur l'autoroute	Mayday / Solution mortelle	Fugitifs	Australie: La ruée vers l'or	Remorqueurs					
VIE	La belle gang	Mini-maisons	La réno	Encan et flip au Texas	Vendre ou rénover au Québec	Quoi ton plan? / Idées-grandeur	La belle gang	Recommence					
MAX	Dr House / Maladie d'amour	Le mentaliste / Vague sanglante	Orange Is the New Black	Espirits criminels / Seppuku	Dix jours dans la vallée / Jour 9	La valse des continents	Aliens: Premier / L'invasion	Dr House / Maladie d'amour	Le mentaliste				
VRAK	Med	Big Bang	Cheerleaders de compétition	The Gifted (v.f.)	Code G.	Big Bang	Sans origine: Orphan Black	Les frères Scott / Bataille d'égo	Hors d'ondes				
RDS	17h00 Le 5 à 7	Hockey 360°	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Devils du New Jersey (D)	L'antichambre (D)	Sports 30	23h05 VUE SUR MER (2015) Brad Pitt.	23h05 VUE SUR MER (2015) Brad Pitt.	23h35 The Tonight Show	Cinéma				
HISTORIA	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Fièvre encans	Fièvre encans				
ICI ARTV	Le temps d'une paix	La soirée est (encore) jeune	Info, sexe	PaparaGilles	Le directeur de nuit	Fatale-Station	DE L'EAU POUR LES ELEPHANTS (2011)	Repères					
EXPLORA	Destination Floride	Le refuge de l'espoir	Découverte	Retrouvez la nature / Canada	Projection libre	Ma parole!	CityLife	Montrealers	Urban Nations				
SERIES+	NCIS: Los Angeles	Rizzoli & Isles / Coup de chaud	La loi et l'ordre: Crimes sexuels	Élémentaire	Hawaii 5-0 / He MoHo Hou	Blue Bloods / Lancer d'alerte	EnquêtesNCIS						
Z	Remorquage	Dans l'net	Les hors-la-loi du volant	Les vampires originaux	Penny Dreadful / Verbis Diablo	The Strain / Le second souffle	SNCTM	Plus dur	Sauvage				
C. SAVOIR	18h20 L'ONU	Reportage Géo	19h20 L'ONU	The Migrant	CORIM	Ombre doute	21h25 Petit	Au cœur du cinéma québécois / Connaissance	La bibliothèque de...				
EVASION	Bienvenue chez nous	Trésors vus du ciel / Bolivie	Mordu de la pêche	Lightning Point! Carte de visite	LES SALAUDS (2013) Vincent Lindon.	22h45 Visite	23h15 Citizen	23h45 Point	Trésors				
TFO	Armélie/ Je dors! Top! Top!	Subito texto	Motel Monstre	20h15 Vikings / Fragile Alliance	INSTINCT DE VENGEANCE (1995) Sharon Stone.	22h50 SIN CITY: J'AI TUE POUR ELLE (2014) Mickey Rourke.	23h05 VUE SUR MER (2015) Brad Pitt.						
Cinepop	17h10 LE CHASSEUR: LA GU...	19h05 HEIDI (2015) avec Anna Schinz, Lilian Naef, Anuk Steffen.	BONS BAISERS DE PARIS (2010) John Travolta.	Les Sons of Anarchy / Jean 8:32									
Planète	Indus, trésors du fleuve sacré	J'ai vu changer la Terre	Retrouvez la nature / Canada	Projection libre	Ma parole!	CityLife	Montrealers	Urban Nations					
MATV	Urban Nations	Montrealers	Culture zone	Studios, Lofts	CityLife	Projection libre	Ma parole!	CityLife	Montrealers	Urban Nations			
CBC	CBCNews	On the Money	Hello Goodbye	Coronation St.	Rick Mercer	22 Minutes	Schitt's Creek	Workin' Moms	CBCNews: The National	CBCNews	Baroness	Coronation St.	
CTV	CTV News Montreal	eTalk	The Big Bang	The Voice	This Is Us		Saves the World	CTV National	News Montreal	0h05 Daily S.			
GBL	17h30 News	Global National	Ent. Tonight	E.T. Canada	NCIS / Handle With Care	Bull / Absolution	NCIS: New Orleans / Empathy	News at 11	23h35 The Late Show				
ABC	News at 6	News	Local 22 News	Inside Edition	The Bachelor / After the Final Rose	Saves the World	NCIS: New Orleans / Empathy	Chicago Med / Folie à Deux	NBC5 @ 11	23h35 The Tonight Show			
CBS	Channel 3 News at Six	Evening News	Ent. Tonight	NCIS / Handle With Care	Bull / Absolution	This Is Us	Frontline / Weinstein	Business	Amanpour	News			
NBC	6pm News	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune	The Voice	This Is Us	Financial Solutions for You	Amanpour	News				
PBS (33)	PBS NewsHour	Points North	Outdoor	Mister Rogers: It's You I Like	Mister Rogers: It's You I Like	Suze Orman's	Financial Solutions for You	Amanpour	News				
PBS (57)	News	Business	PBS NewsHour	Miss Météo	Les cordes de la victoire	SansMot/ T	Mizbrük	Oiseaux	Les sentiers	Direction: Sud			
UNIS	Pense vite!	A fond de train / Vancouver	Warning: This Drug	Last Week	Real Time With Bill Maher	Becoming Warren Buffett	Here and Now / Hide and Seek	Vice News					
HBO	17h25 BOY IN THE ATTIC	Suits: Les deux / Adieu Louis	Passages de l'espoir / Joel 2:31	BONS BAISERS DE PARIS (2010) John Travolta.	Les Sons of Anarchy / Jean 8:32								
AddikTV	17h30 #Lavoié	Avant-match	LNH Hockey / Red Wings de Détroit c. Bruins de Boston (D)	Dave Morissette en direct	Le TVA sports	Beckham MLS	Red Bull hivers						
TVA Sports	17h30 #Lavoié	Avant-match	LNH Hockey / Red Wings de Détroit c. Bruins de Boston (D)	Dave Morissette en direct	Le TVA sports	Beckham MLS	Red Bull hivers						
03/06	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

## À LA TÉLÉ

## Notre choix ce soir

DE L'(IN)EFFICACITÉ DE L'HOMÉOPATHIE  
La récente action collective entreprise au Canada contre le médicament homéopathique Oscilloccinum ramène dans l'actualité la réglementation de Santé Canada quant à l'homologation de ce genre de produit. *La facture* s'y intéresse de près. *La facture*, Radio-Canada, 19h30

## JEUNES VIOLONEUX

Les héritiers de monsieur Pointou sont à l'honneur dans ce documentaire, où l'on rencontre trois candidats au championnat des Grands maîtres violoneux du Canada, et qui dresse un historique de cette tradition musicale atypique. *Les cordes de la victoire*, UNIS, 21h

## ÉTÉ LONDONNIEN

Cette sympathique websérie comique donnera peut-être des envies de vacances estivales au loin au public adolescent visé. Marianne Verville et Noémie O'Farrell y incarnent deux amies qui vont passer l'été à Londres à travailler comme femmes de chambre dans un hôtel, et y vivre quelques expériences, plus ou moins réussies. *Oh My Lord!*, www.vrak.tv/ohmylord  
Amélie Gaudreau

## CULTURE



CATHERINE LEGAULT LE DEVOIR

Tout ce qui va revient, explique la chorégraphe, « est un amalgame de répertoire, ficelé d'une nouvelle dramaturgie ».

## Reflets dans un œil de spectateur

Catherine Gaudet s'attarde à la façon dont danseuses et spectateurs regardent, et se regardent

CATHERINE LALONDE

On peut voir sans être vu. Mais rarement quand on est sur scène — à moins d'épier, caché par un rideau ou un bout de décor. Plus souvent, la danseuse, reflets dans un œil de spectateur, reflets de mouvements et d'émotions dans un œil de chorégraphe, voit elle aussi. Tirailée, peut-être, entre le plaisir d'être observée, dévoilée, dévoilante, et l'envie d'être en même temps ailleurs, protégée, dans une intimité fermée. Partagée entre une envie de plaire et de donner, et la haine de devoir se dévouer, se révéler pour le faire. Des sentiments que connaît, comme chorégraphe, Catherine Gaudet, et qu'elle met ici en scène en trois solos sur trois femmes.

Tout ce qui va revient n'était pas, à la base, une idée de spectacle. « En 2014, j'ai été invitée par Christine Charles, qui faisait dans le cadre de sa maîtrise une recherche sur le regard du danseur », explique la chorégraphe de *Je suis un autre* (2012) tout en se commandant un verre de rouge post-répétition. M<sup>me</sup> Charles avait alors demandé à quelques chorégraphes de travailler une quarantaine d'heures en studio avec un interprète, afin d'observer la manière dont ils travaillaient ce regard.

C'est ainsi que M<sup>me</sup> Gaudet a rencontré la danseuse Sarah Dell'Ava. « Les choses se sont succédé ensuite naturellement », indique Catherine Gaudet, qui en a été surprise, puisqu'elle était alors épuisée par la création et la diffusion au Festival TransAmériques d'*Au sein des plus raides vertus*

« J'ai déjà été interprète : être chorégraphe est une posture qui me satisfait plus, mais où j'ai l'impression de me mettre vraiment, vraiment plus à nu que comme interprète »

Catherine Gaudet

(2014), jusqu'à se sentir vidée. « J'étais irritée par cette exigence, que je sentais venue de l'extérieur, de me "commettre" face à un public, encore et encore; par cette sensation d'être toujours trop en lumière. »

La chorégraphe n'a-t-elle pas le privilège d'avoir son nom en gros sur l'affiche tout en restant dans l'ombre des gradins? « J'ai déjà été interprète : être chorégraphe est une posture qui me satisfait plus, mais où j'ai l'impression de me mettre vraiment, vraiment plus à nu que comme interprète. Il faut chaque fois que je me fasse violence pour passer le jour de la première sans virer folle. Je n'ai pas la création heureuse. » Le contexte informel de cette recherche lui aura permis d'éviter cette pression.

Études sur un même thème

Ainsi est né, rapidement et aisément, un solo où M<sup>me</sup> Dell'Ava, dans un « personnage de danseuse », « est entouré d'un petit public sis très près d'elle, sur des chaises un peu éparées, où on travaille cette relation d'amour-haine envers le public, ce besoin d'être vu et ce désir en même temps d'être

téléportée à mille lieues. » Un solo où couve une colère sourde.

Invitée par la suite à pondre un court numéro pour un des *Cabaret Gravel* (2015), Catherine Gaudet a poursuivi autour des mêmes questions, cette fois sur un « personnage de chanteuse », porté par Clara Furey, qui maîtrise la voix comme le mouvement. Et elle a suivi le même chemin plus tard avec Louise Bédard, interprète d'une autre génération, née en 1955, pour participer au programme *Pluton*, de La 2<sup>e</sup> Porte à gauche. Ce dernier solo n'aura été vu qu'au soir de la première, M<sup>me</sup> Bédard s'étant blessée lors de cette représentation, et n'ayant pu terminer la diffusion.

« J'étais encore très affectée par cette impression que je devais me mettre à nu, sortir mes tripes, j'étais en réaction contre ça. Pour Louise, j'ai créé un solo... je ne veux pas dire "plus mature", ça diminue les deux autres solos... mais j'avais approfondi ma recherche, j'étais prête, j'avais mes matériaux, je savais où je voulais aller. »

Trois solos de répertoire, donc, mais dont chaque diffusion a été presque confiden-

tielle. Trois explorations sur le visage, sur la manière dont, « par l'expressivité, on peut toucher au mouvement, sans que ce ne soit qu'un faciès ou une attitude théâtrale. Sur la manière de se concentrer sur le regard plutôt que sur la plastique. Mes amis de théâtre trouvent que le solo de Sarah est très théâtral, indique M<sup>me</sup> Gaudet. Pour moi, non : il est tellement ancré dans le corps, de l'ordre des sensations, loin du discours clair. C'est comme si on soulevait un peu un masque social, pour lire ce qu'il y a dessous. C'est ce qui est resté, pour les trois solos. »

Tout ce qui va revient, poursuit la chorégraphe, « est un amalgame de répertoire, ficelé d'une nouvelle dramaturgie ». M<sup>me</sup> Gaudet se demandait, lors de l'entrevue, si leur juxtaposition en faisait une nouvelle pièce, car le collage transforme la lecture, la courbe dramatique. « Les trois solos sont traversés des mêmes obsessions, par une même structure, et carrément par des mouvements même, mais adaptés d'une femme à l'autre. Depuis le solo de Louise, j'ai envie de mettre les trois solos sur une même scène. Pour moi, c'est presque une étude phénoménologique, une manière de voir comment se développe une création sur un même thème, dans un espace-temps concis, sur trois personnes différentes. »

Le Devoir

TOUT CE QUI VA REVIENT  
De Catherine Gaudet. Avec Louise Bédard, Clara Furey et Sarah Dell'Ava. À La Chapelle scènes contemporaines, du 7 au 15 mars.

## Radio-Canada : plus de CD à céder et pas de vinyles détruits

PHILIPPE PAPINEAU

En combinant ses archives numériques avec celles de la CBC torontoise, Radio-Canada pourrait être capable d'ajouter un nombre important de disques compacts à la liste de ses œuvres qui pourront légalement être confiées à un organisme intéressé. La société d'État, qui pourrait pilonner la version physique de 150 000 CD dématérialisés, assure par ailleurs qu'elle ne détruira aucun disque de sa collection de vinyles.

« Les CD déjà dématérialisés par CBC à Toronto et que Radio-Canada n'aura pas à dématérialiser viendront s'ajouter aux 56 000 doublons qui feront l'objet d'un appel d'intérêt par Radio-Canada », a confirmé au *Devoir* Marie Tétreault, chef de la promotion Information Télévision. Le nombre exact de disques ainsi sauvés sera précisé à la fin de l'exercice, mais des sources évoquent quelques dizaines de milliers d'exemplaires.

La destruction éventuelle des CD du diffuseur public, faite dans le cadre de son déménagement en 2020 dans des locaux 40% plus petits, est justifiée par Radio-Canada par la Loi sur le droit d'auteur. Celle-ci, juge-t-il, l'empêche de confier à un tiers la copie originale physique des disques dématérialisés sans devoir en libérer les droits.

Mais en considérant les archives numériques de CBC et de Radio-Canada comme une seule grande base de données, cela permettrait au personnel de la grande tour montréalaise de ne pas avoir à importer sur les serveurs les œuvres déjà présentes en version dématérialisée à Toronto. Et par le fait même d'en éviter la destruction.

« On est en train de faire le tri, dit Marc Pichette, premier directeur, relations publiques et promotion à Radio-Canada. Oui, ça pourrait bonifier l'inventaire de doublons. » Il refuse toutefois d'en estimer tout de suite la quantité.

Cette approche globale semble nouvelle par rapport à ce qui avait été annoncé dans les derniers jours par le diffuseur. « Le gros des calculs a été fait, mais il y a des tris qui continuent à se faire, c'est un processus qui est vivant, et il se poursuit actuellement »,

explique M. Pichette. Ce dernier, comme M<sup>me</sup> Tétreault, fait partie du Comité de gestion du patrimoine de Radio-Canada.

Détruire ou libérer?

La collection totale de disques compacts s'élève à 210 000 albums, dont 56 000 possédés en plusieurs exemplaires, et qui ne sont donc pas régis par les règles sur la reproduction.

« Tout le monde parle de destruction et pas grand monde parle de conservation », déplore Marc Pichette, rappelant que toute la collection de CD de Radio-Canada — musique et pochettes — sera à terme dématérialisée et accessible pour les différentes productions.

Quant à la libération des droits, elle aurait pris « de nombreuses années à négocier [avec notre] inventaire qui est majoritairement international, dit M. Pichette. On parle d'un travail qui est complexe, colossal et extrêmement coûteux. » Le coût de destruction de manière écologique des copies physiques des CD, quant à elle, serait bien inférieur à 100 000\$, dit-il, refusant d'estimer les coûts, un appel d'offres étant actuellement ouvert.

« On a pris les pistes les plus logiques en matière de gestion devant la situation à laquelle on faisait face », conclut-il.

Pas de vinyles détruits

Dans les prochains mois, Radio-Canada fera un appel d'intérêt pour confier sa collection de quelque 270 000 vinyles à un organisme désireux de les conserver tout en laissant au diffuseur un accès au contenu.

Du lot, seulement 2000 vinyles ont été numérisés au fil des années. Ceux-ci ne pourront donc être cédés aux yeux de la Loi sur le droit d'auteur, mais Marie Tétreault assure toutefois qu'ils ne seront pas détruits. « Ils vont être conservés. Je ne peux pas dire oui, mais Radio-Canada va les conserver. » Elle affirme aussi que le vinyle, comme matériau, se conserve beaucoup plus longtemps que le CD, « qui n'a pas une durée de vie illimitée ».

La société d'État a par ailleurs fermé son appel d'intérêt pour ses partitions commerciales. Le processus d'évaluation des propositions est en cours.

Le Devoir

## Daniel Lipton en eau trouble

Le *Tampa Bay Times* révèle que le départ, huit mois avant terme, en juillet 2017, du directeur musical d'Opera Tampa, Daniel Lipton, était dû à des doutes importants sur son comportement : « Il n'y avait rien d'officiel, mais j'entendais des choses, un peu par-ci, un peu par-là. À un moment, votre instinct vous dit que, s'il y a de la fumée, il se passe peut-être quelque chose et j'ai décidé de racheter ce qui restait du contrat pour assurer un environnement de

travail sain », a déclaré Judith Lisi, directrice du conseil d'administration d'Opera Tampa. Le *Tampa Bay Times* a aussi découvert que Lipton, ancien directeur musical d'Opera Hamilton, était sous le coup d'un mandat d'arrêt au Canada, lancé en février 2017 pour une agression sexuelle remontant à 28 ans. Plusieurs chanteuses à Tampa le mettent en cause pour des comportements inappropriés. Lipton est connu au Québec où il a dirigé souvent entre 1992 et 2014, notamment, les finales des concours Chant 2005 et 2007, et plusieurs galas d'opéra.

Le Devoir

## THÉÂTRE

### Mauvais karma

Mélangeant les genres, *Mélanie sans extasy* semble parfois se chercher autant que son héroïne

MÉLANIE SANS EXTASY

Texte d'Edith Paquet. Mise en scène de Nicolas Gendron. Une production Le Choix de la Présidente. À la salle intime du théâtre Prospero jusqu'au 17 mars.

MARIE LABRECQUE

Les interprètes qui prennent la plume nous réservent souvent de belles surprises. Pensons à Catherine-Anne Poupin ou à Rachel Graton. On aurait aimé pouvojr en dire autant de la première longue pièce d'Edith Paquet, qui a fait ses armes d'autrice au Théâtre Tout court. Ce n'est hélas pas avec le baptême scénique de sa *Mélanie sans extasy*, dans la minuscule salle du théâtre Prospero, qu'on a l'impression de découvrir une nouvelle voix dramaturgique.

Comme plusieurs, Mélanie (Véronique Pascal)

a du mal à vivre dans un quotidien banal. À la mi-trentaine, elle cherche encore son ancrage existentiel, entre un emploi routinier, des amants d'un soir et les accrochages avec sa sœur, une *superwoman* autoritaire (jouée par Edith Paquet elle-même) à laquelle elle ne veut surtout pas ressembler. Mais une rencontre inopinée avec un ancien amant et compagnon de *rave* (le doué Eric Robidoux, ici criminellement gaspillé, même s'il compose aussi un yogi) rappelle à Mélanie que les substances illicites ne sont pas non plus la solution à sa quête d'illumination. Pourquoi pas le yoga?

La comédie dramatique platement mise en scène par Nicolas Gendron (qu'on a vu plus inspiré dans *L'enfance de l'art*) navigue plutôt maladroitement entre les genres. Disons-le : on a souvent l'impression d'assister à un téléroman, surtout lors des scènes entre la protagoniste et sa

famille, qui oscillent entre un bavardage banal et un drame psychologique dénué de vraie profondeur. Le récit accumule aussi les développements dramatiques effleurés (fausse couche! déficit de l'attention!) et périphériques à la trame principale.

La pièce, qui se veut critique de la quête d'extase à tout prix, porte aussi une vision caricaturale. Notamment durant la retraite de yoga, alors que l'héroïne — qui s'adresse parfois, sans crier gare, au public — prend à témoin les spectateurs de son regard parodique sur les illuminés qui l'entourent (Marc-François Blondin). Mais même la dimension humoristique du texte lève rarement, manquant de mordant. Il faut dire que le jeu de Véronique Pascal semble parfois en déficit de *timing* comique.

La séance de yoga débouche au moins sur une scène surréaliste, alors que Toshiro Mifune (Louis-Olivier Mauffette), le légendaire acteur



ANNIE ÉTHIER

Véronique Pascal interprète la trentenaire Mélanie.

des *Sept samourais*, apparaît pour sommer la pauvre Mélanie d'arrêter de fuir son traumatisme originel (le suicide du père). Une sortie bienvenue du réalisme que cette séquence plus surprenante.

Mais dans le registre de la quête de sens, guidée elle aussi par un mentor fantasmagique, on ne peut s'empêcher de penser alors au récent *Psychédélicie Marilou*, de Pierre-Michel Tremblay. Une pièce qui était autrement plus drôle...

Collaboratrice  
Le Devoir